

خویندنه و دیه کی کورت بو
نه خشی ژنان له
بزروتنه و هی سه رانسه ری
له نیراندا

به بونهی روزنی جیهانی زمانی زگماکیه وه

کوردستان

A portrait photograph of Dr. Mihai Gheorghiu, a middle-aged man with dark hair, wearing a dark suit, white shirt, and patterned tie. He is seated, facing slightly to the right, with his hands raised and fingers spread as if gesturing during a speech or interview. The background is a plain, light-colored wall.

نَهَّاكَهُ رَكُودٌ لَهُ بَعْدًا	۲۲۰ رِئَيْهُ نَدَان
پِينَگَهُ بَهْ هَيْزَ بَيِّ، لَهُ	نَهَّاكَهُ دِيكَهُ بُو
نَاسَتِي نَيْوَهَ تَهُ وَهَيْشَادَا	بَرَزوَوَنَهُ وَهِيِّ رَزَّاكَارِيْخَوازَانَهُ
حِيسَابِي زِيَاتِرِي بُو	خَهْ لَكَى نِيرَان
دَدَكْرِي	

کومیته‌ی ناوه‌ندی حدک: جو ولانه‌وھی کورد په کېڭ له فاكته‌ره گرینگه کانی دپاریکردنی داهاتووی ئېرانە



ریزیم ئەندامانى بنهمالەت ئىعدام كراوانى
سیاسى لە ژىر چاوهدىرى گرتۇھ



بساوردهن که یه کیک له هۆکاره سهره کیکه کانی
حردکه ته بیعتازیه کانی شم دوایانه نیسان
چالاکیه نهندامانی بنهماله کانی نیعماد کراوه
سیاسیه کانی سالانی رابردو به تایبەت
کوشتاری هاوینی ۱۳۶۷ زیندانیانه.
هر به پیشی شم هەوالە و وزارتى
ئیتلاغات لیستى بەشیکى بەرچاواي نهندامانی
بنهماله نیعماد کراوانی سیاسی ئاماده کردو و

دڙایهٽی ۱۲۰۰ چالاکی مافی مرۆڤ له گهڻ
یه سهندکر اني گه لاله پیشناهی خنزان له مه جلس دا

هـ: زاده دو سه داکه کیکای، ماف

یه کسانی له به یانتمامیه کدا ناره‌زایه‌تی
خویان سه‌باره‌ت به هوله‌کانی دووباره‌ت
یasadانه‌رانی مه‌جلیسی شورای ئیسلامی
تیران بوز په‌سندکدنی گل‌لائی پیشناهی
پشتگیری له خیزان دربری.
تموهه

سکرتیری گشتی یونسکو
خویندن یه زمانی زگماکی بیوستیه کی ژیانه کیه



سکرتیری گشتی یونسکو له بډیلک له
امه کهیدا ثاماژه بهوه دهکا که زانست
له ماندوویهتي که بو پهروههدي مندال،
ښدن به زمانی زګماکي به تایمېت له
ماخه کانی سرهه راتایي دا پیویستیه کي
زانه کييه، چونکه زمان کلیلي هه رهه
کړکوټووی " له یډک تیکې یشتون" دهسته بدرا
نې ژیانیکي ثاشتی خوازنه يه بو
مدلګای مرؤ فایهي.

اینیرنیا بوکووا، سکرتیری گشتی
ریکخراوی یونسکو له پدیامیک دا به
بوونه‌ی ۲۴ رهشده‌ممه، روژی جیهانی
زمانی زگ‌ماکیبیوه، رایگمیاند که
گرینگیدان به زمانی زگ‌ماکی و
ره‌خساندنی دهرفتی پهروزه‌د بمو زمانه له
راستی دا گهه رهنتی کوندی ژیانیکی
اعضا خانه‌ی اندیشه کمپانیه ملکه

ریزیمی ئیران پیشینیاری ناردنی نوینه‌ری تایبەتىي
نەتەوە يەكگرتۇوه‌كان بۇ لىکۈلىنەوە لە شەشكەنچەي
دەت كەنەنە

شورای مافی مرؤٹی نهمه و یه کگرتووه کان دهلى
که یئران داواي نازادي زيندانيانی سياسي و
يک كولويه و هزي نيشونده وهی سهباره ت به توندوتيريه کانی
داواي هملبراردنی قمبول نه کردوه.
شورای مافی مرؤٹی نهمه و یه کگرتووه کان
ایپوريکدا که ب پسندی ۴۷ ولاتي نهندامي شورای
مافی مرؤٹ گهگيشو شامازهی به هندنی لهو باشه
کردوه که له دواين کوبونه وهی شورادا هاتونهه
گکوری، بوز وئنه تیران له گل هملوهشانده وهی یئدام
نه ولاددا دزاييکي یاساني که ملک ورنگري.
هاوكات ديلوماتيکي نوروپا يی که نهيريوست ناوه
ناشكرا يکري له کاردانوهه کدما له سمر قسه کانی
نوينه رانی تیران گوتوي، نيمه پيشتريش له بدلنيانه همان
بيستوه بهلام به کردوه هيج هنگاوتكان له لایمن
بیانه انجوه نه ديدوه.
نوينه رانی تیران هروهها پيشناري ئيسپانيان بـ
واژه کردنی پيمانسامي نهمه و یه کگرتووه کان له معر
نهمانی نهشکنهنجه "يان رهت کردوه".

راگه یه ندر او
له باره هی به ریوه چوونی
پلینومی کومیته ناوه ندی
حیزبی دیموکراتی
کورستان

له رۆژه‌کانی ٢٧-٢٩ ی ریبەندانی ١٣٨٨
ناوەندیی حیزبی دیموکراتی کوردستان بەرپوچوو.
پلینتووم بە هەلسنگاندن و لیکدانوھەی
سیاسى له سەر مەسەلە گرینگە کانی وەك
باردۇخى ئىستا و داھاتووی ئیران، بۇ چوننى
حیزبی دیموکراتی کوردستان سەبارەت بەرۋەلى کورد
له جوولانوھەي گشتى و ھەنۇوکەمىي ئیران دا و،
رېكارەدە کەرسەت کەرنى پېوەندىلىي يېوان
جوولانوھەي نەتهوھىي گەللىي کورد و جوولانوھەي
ئازادىخوازى و دیموکراسىخوازى سەرانسەرى ئیران
دا دەستى بىي كرد.

له و برگه کیه له کاری پلینوم دا، سکرتیزی گشتی هیزی دیموکراتی کوردستان، هاوربی تیکوک شهر خالید عه زیزی باسیکی تیر و تمهیلی سه باره دت به قهیرانی ئیستاتی رتیزمی نیشان و شوننکاراه کاتی نه و قهیرانه له سر برای سیاسی، کومه لایه تی، شابوروی، مهزه بی و پیوه ندیه نیونه ته و میه کانی رتیزمی کۆمەرای ئسلامی، پیشکەش کرد. له باسە کەی سکرتیزی گشتی دا قهیرانی نه جاره کە ئىخە کۆماری ئیسلامی گرتوه، بە قهیرانی کی بەرلاو پیناسه کرا کە تیی دا، رتیزمی کۆمەرای ئیسلامی بە درووروی شەپولی بەر بالاوى کۆمەلانی خلکى نارازىنى

نهو هله لویسته نوییهی حیزبی دیموکراتی
کوردستان، هم چهند له سرهدا تا دا له لایدن
به شیکی بدر چاو له حیزب و ریکخراوه کانی
روژهه لاتی کوردستان به ثمرینی و هرنه گیرا، بهلام
چونکه له سره بنا غامی واقعیت بینی داریزابوو،
ئیستا بوته نهزمونوئنکی باش بؤ بهشی همه زوری
حیزب و ریکخراوه کانی کوردستانی بیزان و،
به خوشیهوه هله لویستی زوریهیان، له هله لویستی
حیزبی ئیمهه نزیک بووهدهوه.
نهو هله لسه نگاندنه سیاسیه بسو به هزوی
باسینکی زندوو له نیو پلینیومی کۆمیته ناوەندی
داد به بهشداری چالاکانی همه مسو نەندامان و
جینگره کانی کۆمیته ناوەندی چر و پیر و دولەمەند
کرا. ئه گەردە کانی داهاتوو شى كەرانەو و ریکارى
گونجاو بؤ هەر ئه گەریک هاتە بەر باس. يېگومان
له داهاتوو دا رېبەرایەتیي حیزب هەلویستی
کۆمیته ناوەندى لە بارادى ئە گەردە
جوزاوجۇرە کانمە زۇرتى شى دەکاندەوه.

بُو جِيَّبَه جِيَّكَرْدَنِي ئَمْ دَاوَيَّه و
سَهْ بَارَهْت بَه پَشْتَگَوَى خَسْتَنِي
بَه پِرْسَـا يَاهْ تِيَّهْ كَانِيَان لَمْ
بَارَهْيَه وَه بَخْنَه زَيْرَ فَشَارَ.
بَه بُونَه رَقْشَي جِيَهَانِي زَمَانِي
زَكْمَاكَه وَه دَهْ سَتْخَوْشَي لَه هَمُو
ئَوْانَه دَهْ كَيْن كَه بُونَه پَيْشَهْ نَغَى
خَهْ بَات بُـو بَه رَهْ سَمَى نَاسْرَانِي
زَمَانِي زَكْمَاك، يَان دِيَفَاعِيَان لَه
دَابِينَكَرْدَنِي مَافِي خَوْيَنْدَن بَه
زَمَانِي زَكْمَاك كَرْدَوَه، يَان بَه
دِيَارِيَكَرْدَنِي رَوْزَيْك بَه نَاوَه رَقْشَي
جِيَهَانِي زَمَانِي زَكْمَاك، بَايَه خَي
ئَه وَبَاهْتَه يَان وَه بَير هَمُو
خَلَكَي جِيَهَان هِيَنَارَهْ تَوهَه.
لَه وَبُونَه پَيْرَزَهْ دَه سَلَوَه
خَهْ بَاتِي رَزْكَارِي خَوازِيَهْ كَهْ لَيْ كُورَد
وَهَمُو گَهْ لَانِي مَاف زَهْ تَوكَرا لَه
تَيَّرَان وَنَاوِچَه وَسَهْ رَانْسَهْ رَهْ
جِيَهَان دَاهَكَيْن وَه سَهْ رَكَهْ وَتَيَّنِان
لَه خَهْ بَات بُـو بَه رَهْ سَمَى نَاسْرَانِي
زَمَانِه كَهْ يَان وَهَمُو وَنَاهَاتَه
نَهْ تَهْ وَهِيَه كَانِيَان دَاه بَه ئَوات
دَه خَوازِين. بَه تَهْ وَأَويَش لَه
بَه رَهْ دَهْ وَامِي خَهْ بَاتِي گَهْ لَانِي
مَاف خَوازِيَه تَيَّرَان بُـو بَه رَهْ سَمَى
نَاسْرَانِي هَهَمُو مَافِه كَانِيَان وَ
تَهْ نَاهَه لَه سَهْ رَكَهْ وَتَنِي
خَهْ بَاتِه كَهْ شِيَان دَلْلِيَان.

دەفته‌رى سیاسىي
حىزبىي ديموکراتى كوردىستان
١٣٨٨/١١/٢٨
٢٠١٠/٢/١٧

حیزبی دیموکراتی کوردستان
دھفتری سیاسی
۱۳۸۸ ای ریبەندانی
(۲۰۱۹) ای فیورییه

دوزمنایه‌تی ده سه لاتدارانی تئران
ده گله خزم‌تکردن و پهراه‌پیدانی
زمانی رگماکی نه ته وه
وقرلیکراوه کانیش هر له و گرنگی
و بایه خه وه هاتووه که زمان له
دروس تکردنی که سایه‌تی
نه ته وه بی دا هه یه تی.

چالاکانی سیاسی و فرهنگی
گله نزولتکراوه کانی تیران و
داتکوکیارانی مافی مرؤفه
به تایبه‌تی لهم سالانه دوایی داده
راشکاوانه دواه خویندن به زمانی

ز جهانیان هیتاوته کوری. له
بونه‌یدا، ئىمە جارىكى دىكە
پېشىتىوانى خۆمان لەم داوا
رەوايەو، خەبات و تىكشان لەم
پېوهندىيەدا رادەگەيەنинەوهۇ،
داواهەكەين خەلکى كوردىستان و
هاونىشىمانان لە سەرانسەرى
ئىران، لە ھەر دەرفەتىك دا
دەسى لەتدارانى كومارى ئىسلامى

راوسیّی نه کردوه، له سه‌دان و
نه زاران سال له مه و به رهود، به
ریگای جواراچور پیشی به
نه نیوچوونی زمانه‌که گرتوه و
مه له و ریگایه و هش که سایه‌تی
نه ته و هی خوی له پیلانی دوزمنان
نه بیارانی پاراستوه. به خروپایی

یه که سه ریاری ته و همو
رژایتیبیه لاه لایه دن دهوله ته کانی
حاکم به سه کوردستانه ووه به
شی گه سه سه ندن و پیشکه وتنی
مانی کوردی رچاو کراوه،
مانه که مان دیستا له ریزی زمانه
دهوله مهندو به هیزه کانی ناوچه و
نهانه ته همو جیهاندایه.
حیزبی دیموقراتی کوردستان و
امه زرینه ره و شیارو لیزانه کانیشی
له سه رووی همو بیانه وه
یشه وا قازی محمد هر له
سره تای کاره و شاره زای ریگا
وون و، بایه خی زمانی زگماکیان
ه همو بواره کاندا به ته اوی
هست پی کردوه. بؤیه هه همو
کاتیک به په سه ناسرانی زمانی
کوردی له ریزی ڈامانجے
سره کیهه کانی حیزب دا بوروه له
مه در فه تیلدا که بؤ هینانه
کوپی داخوازه کانی نه ته ووهی کورد
ماتبیته پیش، مه سلهی زمان و

تیویستی بره سمی ناسرانی له
یزی پیشه وهی داخوازه کانی
حیزب و ته واوه تی بنزونه وی
کورد له روزه لاتی کوردستان دا
ووه.

له بهرامبهردا ریزیمه کانی حاکم
سهر روزه لاتی کورستاندا له
نونه وه تا نیستا کارنامه یه کی نزد
هشیان له پیوهندی ده گله مافه
ته وايه تييه کانی گله لاني
ورلیکراو به تابه تی له باره هی
پره سمعی ناسینی زمانی زگماکی
و نه ته وانه دا هبووه. رهنگه به
اسانیش بکری بلیتین که

زنی زگماکه وہ

لـهـوـش زـيـاتـر قـهـدـهـهـ كـراـنـى
خـويـنـدـن و نـوـسـيـنـ بـهـ و زـمانـهـ تـاـ
يـيـسـتـا بـوـتـهـ مـايـهـيـ لـهـ بـيرـچـوـنـهـ وـهـيـ
زـارـانـ زـمـانـ و لـهـ نـيـچـوـنـيـ
زـارـانـ نـهـتـهـوـ، كـهـ ئـهـمـهـ شـ لـهـ
خـويـداـ زـيـانـىـ بـهـ دـهـولـهـ مـنـدىـ



بہ باننا مہ

به پونه‌ی روزی جیهانی زمانی زگماکه وه

روزی ۲۱ فیوریه به رامبه ر بـه
ـی رـهـشـمـه لـه لـایـهـنـ رـیـکـخـارـوـی
ـفـرـهـنـگـیـ نـهـتـهـ وـهـ
ـیـکـگـرـتوـوهـ کـانـ، ـیـونـسـکـوـوهـ بـه
ـرـوـزـیـ جـیـهـانـیـ زـمـانـیـ زـگـمـاـکـ
ـنـاسـراـوـهـ، ـهـمـوـ سـالـیـکـ لـهـ وـهـ
ـرـوـزـهـ دـالـهـ نـزـدـ لـاتـیـ جـیـهـانـ
ـرـیـوـرـهـ سـمـیـ تـایـیـهـ تـیـ بـقـ وـهـ بـیرـ
ـهـیـنـانـهـ وـهـ بـایـهـ وـ گـرـنـگـیـ زـمـانـیـ
ـزـگـمـاـکـ وـ پـیـدـاـگـرـتـنـ لـهـ سـهـرـ
ـپـارـاسـتـنـ وـ پـهـرـ پـیـدانـ وـ بـهـ پـهـ سـمـیـ
ـنـاسـرـانـیـ بـقـ هـمـوـ نـهـتـهـ وـهـ کـانـیـ
ـجـیـهـانـ پـیـدـکـ دـیـ. لـهـ وـهـ
ـرـیـوـرـهـ سـمـانـهـ دـاـ شـارـهـ زـایـانـیـ بـوارـیـ
ـزـمـانـ وـ پـهـرـهـ رـوـهـ رـدـهـ وـ رـاهـیـنـانـ
ـدـهـرـبـارـهـ کـارـیـگـرـیـ زـمـانـیـ زـگـمـاـکـ
ـلـهـ سـهـرـ درـوـسـتـکـرـدـنـ کـهـ سـایـهـ تـبـیـ
ـمـرـقـهـ کـانـ وـ پـیـشـخـسـتـنـ کـوـمـهـ لـیـ
ـمـرـقـفـایـهـ تـیـ، وـ تـارـیـ زـانـسـتـیـ
ـپـیـشـکـهـشـ دـهـ کـهـنـ وـ سـهـ رـنـجـیـ
ـگـهـ لـانـ وـ دـهـ وـلـهـ تـهـ کـانـ بـقـ لـایـ
ـگـرـنـگـیـ وـ بـایـهـ خـیـ ئـهـ وـ مـهـ سـلـهـ یـهـ
ـرـادـهـ کـیـشـنـ.

ـزـمـانـیـ زـگـمـاـکـ لـهـ درـوـسـتـکـرـدـنـ وـ
ـکـهـ پـیـدانـیـ فـکـرـیـ وـ پـهـرـهـ رـدـهـ بـیـ
ـمـنـدـالـ، وـ پـتـهـ وـکـرـدـنـیـ پـیـوـهـ نـدـیـ
ـوـیـ لـهـ گـهـلـ دـایـکـ وـ بـابـ وـ بـنـهـ مـالـهـ وـ
ـدـهـرـوـبـهـ رـدـاـ رـوـلـیـکـیـ گـرـنـگـ یـارـیـ
ـدـهـ کـاـ. مـنـدـالـ لـهـ رـیـگـهـیـ زـمـانـیـ
ـزـگـمـاـکـهـ وـ نـوـقـوـرـوـ ـئـاسـانـتـرـ شـتـهـ کـانـ
ـوـ بـاـبـتـهـ کـانـیـ پـیـوـهـ نـدـیدـارـ بـهـ ـثـیـانـیـ
ـکـوـمـهـ لـایـهـ تـیـ وـ ئـاـبـوـرـیـ وـ
ـفـرـهـنـگـیـ دـهـنـاـسـیـ وـ، کـاتـیـکـیـشـ
ـدـهـ چـیـتـهـ قـوـتـاـخـانـهـ، ئـهـ گـهـ رـلـهـ
ـیـهـ کـمـ رـوـثـ حـوـتـوـوـ وـ مـانـگـ وـ
ـاـلـکـاتـارـاـ وـ نـمـ اـنـ زـگـمـاـکـ

کولتوروی جیهانی مرؤفایه‌تی
گهیاندوه. هر نئیستاش وهک
شاره زایان باس دهکن به هزاران
زمان له زیره پهشی
له بیرچوونه ووه له نیوچووندان و
ئەمەش به نازهه ری پسپورانی ئەو
بواره زینیتیکی گوره له کومەنلى
مرؤفایه‌تی و دهولەمەندى و
جۇراوجۇرۇي فەرەنگ و
کولتوروی کومەلگەنی جیهانی
دەدا.

نەتهوهى کورد له زور کۆنه و
ھەستى به گۈنگى و بايەخى زمانى
زگماكى كردوه. هر بۆيەش
دەگەل ئەوه كە دىۋايەتى بى جىنى
دەگەل ھىحڪام له زمانەكانى
دەت نەكىرنى، زمانى، زگماكى

پرش
جو و
شارا
دیم
باره یه
باس
ئه مجا
له سه ر
هاوک
ریک خر
کور دس
یه کیه ت
مه رجی
هه مو و
بی جی
داوا
حیز ب
سه بار
ئه وه ب
ریک خ
هه سست
بُو کو
کور د
دا، ده
دریز ب

با سیکی گرنگی دیکه هی پلینوم
چو نیه تی به رجه سته کردنه و هی
نه خشی کورد له نیو
روود اووه کانی ئه مبرقی ئیراندا
بوو. ریکاری هاو خه باتی و
هاو کاری حیز به کانی روزه هلاتی
کور دستان و رووان دنه و هی
شو وینه واره کانی ثات بی ای و
به ریلاویی ئه وان، به ئه رکی سه ر
شانی هه مو و حیز ب و
ریک خراوه کان دانراو، به ده فتھ ری
سیاسی سپیر درا که ئه وندھی بق
حیز بی دیموکراتی کور دستان
ده گریتھ و، هوله کانی له
جارانیش زور تر بکا.
بُو چونی پلینوم لهم باره یه و
ئه وه بسو و که ئالقه لوازی
جو ولانه و هی کورد له روزه هلاتی
کور دستان دا، نه ب وونی
یه کگرت سو ویی يه. جو ولانه و هی
کورد به رای بردو وی دهیان
ساله یه و، جو ولانه و هی کی به
هیزو و یه کیک له فاکتھ ره
گرینگه کانی دیار یکردنی
اهاتو وی ئیرانه. به لام به هقی

راگه یه ندرا او ریوه چوونی پلینومی حیزبی دیموکراتی کور دستان

کۆمیتە ناوەندیی حیزبی دیموکراتی کوردستان

هەمەو نەتەوەکان شەریک و
بەشدار بن و رینویتىنى پېلىقۇم بىق
دەفتەرى سىياسى ئەوە بۇو كە
ھەول بىدا پېۋەندىبى زىياتر لەگەل
خەباتكىارانى نەتەوە
جۇربەجۇرەكەنلى ئىئران دا بىگرى
و رىيگائى هاوكارى ھەمۆار بكا.
تەھرىكى دىكەمى باسەكان
بىرىتى بۇو لە ھەلسەنگاندىنى كارو
چالاکىي ئۆرگانەكانو ئەندامانى
حىزب لە نىوخۇو دەرەھوھى
ولات. پېلىقۇم بە گشتى بە
رەزامەندى و ئەرەپىنەوە بۇ كارو
چالاکى و ھەلوىستە سىياسى
يەكانى حىزبى ديمۆكراٰتى
كوردستان بە تايىبەت لە يەك
سالى رابردووى دا، روانى: بۇ
چۈونى پېلىقۇم بە گشتى ئەو بۇو
كە سەرەپاى ھيندىك گىروڭرفتو
بى ئىمكانى لە ھيندىك بواردا،
حىزبى ديمۆكراٰتى كوردستان لە
ماوهى رابردوو دا زۇر
ھەلوىستى بويزانەي گىتونون كە
جي كەوتۇون، زۇر چالاکىي پر
بايەخى لە ھەمەو مەيدانەكان
بەرپىوه بىردوون. ئۆرگانەكانو
ئەندامانى حىزب لە نىوخۇو
دەرەھوھى ولات، مان دەدووى
نەناسانە بىق بىردنە سەرە
پەستىژو پېيگەي حىزب كاريان
كىردو، بە تايىبەت لە دەرەھوھى
ولاتو لە مەيدانى چالاکىي
نۇنەتەوەبىكەن دا زۇر ھەنگاوى
بەرەپەيشيان ھەلپىناونەوە.
ھەرودەلا له پېلىقۇم دا باسىكى

سەرەتايىرىن مافۇ ئازادىيە كانى خەلک لە كوردىستان ، تىكەل بە دروشىم دىرى دېكتاتورى و سەرەرۆيى بىكرى، رىبىئەرانى رىيژىمى كومارى ئىسلامى تى بگەن كە بەسىركوت و زىبەرۈزەنگو ئەشىكەنچەو تاوان و ئىعدام ناتوانى پاشەكشە بە بىزۇوتتە وە ئازادىخوازى لە كوردىستان و ئىران دا بکەن، سەرەئەنجام ئىرادەدى خەلکى راپەرىيۇ ئىران، تومارى دەسىلاتى ئەوانىش وەك توتمارى رىيژىمى پاشایەتى تىكە و دەپىچى.



سلاو له شهیدانی شورشی
 پرپوشکوی گهلانی تئران.
 سلاو له ۲۲ ای ریتبه‌ندان، روزی
 سره رکه و تنی خهباتی یه کگرتووانه‌ی
 گهلانی تئران دژی دیکتاتوری
 ریزیمی شایه‌تی،

کومله‌ی زه‌همه‌تکیشانی
کوردستان
سازمانی خه‌باتی کوردستانی
ئیران
پارتی ئازادیی کوردستان
حیزبی دیموقراطی کوردستان

۱۳۸۸-۱۲۱ ریشه‌ندانی

و تیپه‌رین له و هیله سورانه‌ی که
دهست و پیش رینه رانی ئاشکارای
بززوونته‌وهی جه ماوده‌ی سه‌وزی
ئیرانیان بـستوه، خومان ئاماده
بکین و بروامان بهوه هـبـی که له
روژیکی ئـوتـوـدا خـلـکـی ئـیرـان
دـهـتوـانـدـ دـیـکـاتـوـرـیـ بـهـچـوـکـ دـابـیـنـ وـ
داخوازهـکـانـیـ خـوـیـانـ بـسـهـ پـیـتنـ.

بارودخو و هلهومه رجی سیاسی
ئیران و، بهله بر چاو گرتتى
پیویستتی هاوپیوه ندی و هاو
خهباتتی گله کوردو گله لانی
دیکه هی ئیران، داوا له ئیوه خه لکی
وشیارو خه باتگیری کوردستان
دههین روزى ۲۲ ریبەندان بکەنە
دەرفەتتیکی دیکه بق "نا" گونته وە به
کوماری ئیسلامی و لەم بۇنەیە دا،
بەرده وامەو بەرقەرار، بەلام لە
روانگەی ئېتمەوە ئەم بۇنەیە دەبى
بکىتتە دەرفەتتیکی دیکە بۆ ئەوھى
خەلکى ئیران يەگگەر توبىي و
لىپراوی خۆيان لە سەر خەبات بۇ
دیمۇكراسی و شىلگىر بۇونى
خۆيان لە سەر كوتايى هيئان بە
دىكتاتورى و ملھورى، پىشان
بىدەنە و ۲۲ ریبەندان ئەمسال



هارهه تیکه بـو ئـه وـه کـومـه لـانـی
خـه لـک لـه کـورـدـستانـو سـه رـانـسـه رـی
ئـیرـانـ بـه دـهـنـگـی بـه رـزـ بـه
دهـسـه لـاتـه دـهـسـتـانـی رـیـژـیـمـی
ئـیـسـلـامـیـی ئـیرـانـیـی بـلـینـ چـی دـیـکـه
دهـسـه لـاتـیـ جـهـهـنـمـیـی ئـیـوـه
تـهـ حـمـولـ نـاـکـیـنـ .

خـلـکـی خـبـاتـکـارـی کـورـدـستانـ!
ئـیـمـه کـومـه لـیـکـ لـهـ حـیـزـبـوـ
رـیـکـراـوـه سـیـاسـیـهـ کـانـیـ رـوـژـهـ لـاتـیـ
کـورـدـستانـ بـهـ هـهـسـتـ کـرـدـنـ بـهـ
گـرـنـگـیـ وـ چـارـهـنـوـسـسـازـ بـوـونـیـ

لایه‌نگری مانه‌وهی فورمی پیته‌کراوی
جمهوری اسلامی ایران له سر
دهسه‌لات ئه و که و کوریه و
سستیه‌ش هوکاره‌کی ئه‌سپی تروا
کردنی که لاله‌ی تاکتیکی ئه‌سپی بیت
بیت که له لایه‌ن هیندیک که به
شیوه زیاده رفیی یان دهرک
نه‌کردنی واقعه کانی ئه‌مرقی
کومه‌لگا پیشناه کرابوو. هوکاریکی
دیکه که ده‌توانین دهست نیشانی
بکهین ئه‌وهیه که له چهند دیری
سره‌وهه‌تر ئاماژه‌ی پیکرا. ئه‌ویش
ئه‌مه‌یه که ویرای پیشناه‌گله‌لکی
به‌رجاو له لایه‌ن نووسه‌ران و
خواه‌نرا یان له باره‌ی دانی
گه‌لله‌یه‌کی به‌رین و گشتگیری
چاکسازی له لایه‌ن موسه‌وی و
که‌پوبی که بتوانی هه‌موو بیرو
بوقوون و نیازه‌کانی که‌لانی ستم
لیکراوی ایران له خو بگری به
داخه‌وه ئه و داوایه له لایه‌ن تا
بیته‌وه.

هەلیکى زىدىن
 نەورۇز سەمپۇلى بارگە پېچانە وەى
 سەرماوسىھە ھۆلبەندان و ھاتنى
 بەھارى شادى و سەرسەۋىزى،
 سەمبۇلى خەباتى كاوه دىرى
 ئەزىزدەھاكى زوردار، سەمبۇلى
 ھاوبەشى ھەموو ئىئانىيەكەنە.
 نەورۇز وەك ھەلیکى زىرىن لە^{بىشمانە.}

ئىستاش بە ھىند نەگىراوە و
 سەرنجى نەدرارەتى. سەرنج نەدان
 بەو مەسەلەيە دەتوانى بزووتنە وەى
 چاكسازى ھەر لە تاران و دەروروبەر
 بېھلىتە وە و بەم شىپوھىش دەولەتى
 كودەتتا بەو ئىمكانتەي كە لەبر
 دەستى دايە دەتوانى زور بە ھاسانى
 و پاش ماوەيەكى دىكە ئە و
 بىز و ئىتە دە سەكوت و كۈنتىل

بیگومان ئەگەر سەرانى دەولەتى
كودەتا بە بەرنامەریزىي چەند مانگە
كە لە چەقىنى درېڭىخايىنى
بىزۇوتتەوهى سەۋىزىش كەلك
وەرگىر، توانىان ھىزەكانى خۆيان لە
مەيدانى ئازادى بەسېيچ بىكەن و
بەچاواي خەلکى خەباتىگىرو
ئازادىخوازى دا بىدەنەوهەرگىز
تونانى بەرنامەریزى بق سەركوتى
بىزۇوتتەوهە لە نەورۇز و چوارشەممە
سوورىييان دا نابى، كە بىگومان
سەرانسىرى ئېرمان دادەگىرى. هەر لە¹
ئىستاواه دەبى بە بەرنامەریزىي ورد
بەنچ دان بە داخوازى گەلانى
ستەم لىكراو لە ئېرانيكدا كە
داراشتىكى ھەممەرەنگى مىلالى و
جۇراوجۇرى تىدايە ھەنگاوىكى
پىويىست و واقىعى و عادلانەيە،
سەرنجدان بەو راستىيە دان پىدا
نان بەو راستىيە دەتوانى گۇر و
تىينىكى تازە بەبەر بىزۇوتتەوهى
سەوز و ئازادىخوازانە ئېرمان دا
بىكەت و پىريشكى ئە و بىزۇوتتەوهى
شارەكانى دىكەش بىگرىتەوهە. لە وەها
حالاتىكدا ھەرگىز رېيىم توانىابى بە

که شه کردنی بزووتنه و هی
ئازادیخوازی له تاران و هیندیک له
شارهگه و رهکانی ئیران له کاتیک
دایه که خله لکی کوردستان ۳۰ ساله
درزی ریژیمی دیکتاتوری کوماری
ئیسلامی له خه بات و تیکوشان دان.
گهله کورد له کاتیک دا شانازی
ده کا که رهچه شکنن و پیشرهوی
خه بات درزی ئم نیزامه
دواکه و تورو، دیکتاتور رو خونیریزه دیه،
خوش حاله که ئمه مرو
هاویش تمانمان له ناوەندی
سەرەکی دەسەلەتدارتی ئیران له
درزی ئم نیزامه هاتوونه مەیدان.
ئیستا که بیبرەوەریی ۲۱ ساله
سەرکەوتی شورشی ئیران و هاتە
سەرکاری کوماری ئیسلامی له
پیشمانه ویه، دەسەلەتدارانی ئم
ریژیمیه به هەموو شیوه دیه کەھول
دەدەن نەھیلەن خله لکی راپەریوی
ئیران لهم بونه یەدا بینه سەر
شەقامو نارەزایەتی خویان
دەربىن. ئەوان دەیان وی لهم
بونه یە دا نیشان بەدەن کە
بزووتنه ویه ئازادیخوازی خله لکیان
تیک شکانوو و نیزامه کەیان هەروا

بانگه‌وازی‌ها و بهشی

کۆمەلیک لە حیزب وریکخراوە کانى

رۆژهه لاتی کوردستان بەبۆنەی ۲۲ ریبەندانەوە

با له را برد و پهند و هر گرين
نه ور ۋۇز له پىش دايە

برایم جهانگیری

له بیوکردنی ئەممەدی نیژاد دەگەر) ئەگەرچى بە شىيەتى كاتىشىش بۇبى ئەۋىش لە ڈير كارتىكەرى رەفسەنچانى و خاتەمى دا خولاسە دەبىتەوە. ئەۋىش لە حالىكدا كە بزووتنەوە كە لەو پەرى خۆى دابۇو. ئەو هەلەلە شەتىك نىيە كە بتوانى وا بە هاسانى قەربوبۇ يېكىدە. جىڭ لەمەش كې كردىن و سىست كردىنى بزووتنەوە كى گەلى بى ماؤھىيە كى درىز بە دلىيابىيە و شۇپىنى خەرپى لەسەر دادەنى و بە تايىەتى كە رىيەمىسى سەركوتكەرىش بەرنامىم و هەرەشە و گورەشە و سەركوتى بى بەزەيانە ئەو رەھوتە خىراتر دەكتا. كە دىيتىشمان هەر واي لىيات. بە پىچەوانەي بىچۇونى دەققەنە و مەنانەمەن اكىزان

لەم پىتوهندىيە دا دەبى ئىعتراف بکەين كە خەلكىش وەك رابردوو و بەھەمان حەمامە و گورۇتىنە وە بەشدارىيەن نەكىرد و بە دلىيابىشە وە بە پىچەوانەي بلىنىڭ تو بىليغاتىيە كانى دەولەتى كودەتا ھۆرى ئەم دلسارىيەش ئەۋە نەبۇوه كە ئەمان تەبلىغىغان پىوه دەكىد و دىيانگوت كە خەلک راستىيە كانى بقۇ دەركەوتە، بىۇ روون بۆتەوە كە ھەلبىزادەن خاۋىن و بىن گەرد بۇوه! بەلکۈو ھۇكارەكە كە دەبىن لە ھەلەلە زەريپەن ئاشكراي بزووتنەوەي سەۋۆز واتە ئاغىيان موسىوو و كەروبى دا بىبىنېتىو كە لە بىندەنگىي درىز ماؤھ و پاشەكشەي بى مانايان (دەركەرنى بەيانىيە ڦماھر ۱۷ و قىن مەكان كەنەن كەنەن بازا رەنگانىك شەن دەرىم تا ۲۰۰۷ء

نه ورۆز بۆخۆی سەمبولی ئەم
هاوپیوه ندییە یە. بەلام ئەگەر پتر بايەخى
بى بدرى دەتوانى بکرىيەتە هييمى رىزگارىي
نەقەوه ييش ئەگەر رىبەران و گروپە
سياسىيەكان، تەدبىر و روانيى وردو
يرانەيان هەبى، لە نەورۆزدا شايەدى تىك
شكانى هەبەتى دەولەتى كودەتا دەبىن

کوردستان

لوازنيهش دهگه پايه وه بُو ئوه وي
كه پيشتر هيزله ئامنيه تييه كانى
قولى پاوانخواز ئamarه يه ك
كه ساييه تى كارىگه ريان ده ستگير
كرد بىو بُو ئوه وي لە ئاستى
بېرىلاويي ناپەزايەتى خەلک لەم
رۆژهدا كەم بىكەن وە.
ئەم كەموكۈريانە پىپويسىتە وەك
ئەزمۇونىك چاوابانلى بىكىي و
پىش بە دوپات بۇونەوهيان
بىگىرى. هاوكتا لىرەدا نابى
ئۇوهش لە بىر بىكەين كە سەرچەم
ئەھرۆمەكانى دەسەلات وەك هيلى
ئەمنىيەتى، راگە ياندن، سامانى
ولات... لە دەستى قولى
پاوانخواز دايىه، بۇيە دەتوانى بُو
ئۇوهى مانقۇرىكى گەورە وەرى بخا
و پىش بە ناپەزايەتى خەلک بىكىي
كەتكيانلى وەرىگىرى. ئەمەش
دەيسەلمىنى كە قولى پاوانخواز
نەيتونىيە لە رۆژى ٢٢ رىپەندان
دا سەركەتتۇر بى، چونكە ھەر دوو
لا لە دۆخىيلى كە وەك يەك يان
بەرابەردا نەبۇون. سەركەتونن بُو
قولى پاوانخواز ئە و كاتا يە كە
بىتوانى ئەم بىزۇتنەوهىيە بە
تەواوھتى دامرکىتىنى. تىستا كە ئەم
بىزۇتنەوهىيە بەردەۋامە و
دانەمرکاواھ، نىشانە سەركەتونن
جەماوهرى ناپازىيە.

جه ماوری ناپارزی دابهش بی و
ناپه زایه تیه که به گویدهی
پیویست به ره چاونه بی و خه لک
پرش و بلاؤ بی.
۳- یه کیکی دیکه له هوکاره کانی
ئوهی که خه لک له رقڑهدا به و
شیوه بریلاوهی که پیویست بwoo
نیه یانتوانی ناپه زایه تی خویان
دھربین، دھگه پرینت و بق لوازی
ریخاستنی بزوونته وهی سه ورز.
خه لک، سالاپڑی شورپشی گه لانی
تیران به رؤژی یه کگرتوبی چین و
توبیژه جوربه جو ره کانی کومه لکا
بجزان و بؤیه هیمای بزوونته وهی
سه وزیان هله گرتوه.
۲- سیما دیاره کانی نیو
بزوونته وهی سه ورز و دک "خاتمه می"
که بوبی و موسه وی "له رؤژی ۲۲
ریبینه دن دا له ڈیر کاریگه ریی ئه م
خویندنه وهیدا که له چند برهوه

۲۲ ریهندان و

مادیح ئەحمەد



ناره زایه‌تی کومه‌لانی خه‌لک له
نفثی ۲۲ دی ریبه‌ندان دا، واته سی و
به‌که مین سال‌بزدی شوپشی گه‌لانی
تیه‌ران و به‌تالان بردنسی
ده‌ستکه و ته‌کانی شورش له لایه‌ن
کوکنماری نیسلامیه‌وه به‌و جوره‌ی
چاواه‌ر پوان ده‌کرا ریگای پس نه‌درا
خوئی نیشان بدا و هیزه
نه‌منیه‌تیه‌کانی سه‌ره به قوئی
پاوانخواز به گرتنه به‌ری
ریوشونی جواروجور جه‌ماوه‌ری
ناره زاییان بلاوه پی‌کرد.
هوی ئوه‌هی که خه‌لک له روزی
۲۲ دی ریبه‌نداندا به‌و شیوه‌یه که
پیویست بـونـهـیـانـتوـانـیـ
ناره زایه‌تی خویان ده‌برین و زیاتر
ـهـجـارـهـکـانـیـ جـارـهـکـانـیـ
ـهـلـکـهـوـرـگـیرـاـ وـهـوـانـهـشـ کـهـ ئـمـ
ـهـنـگـهـیـانـ وـهـهـیـمـایـهـکـهـ لـکـرـتـبـوـ
ـهـهـنـدـیـ شـوـنـنـهـبـیـ،ـ لـهـ
ـهـشـوـنـهـهـکـانـدـیـکـهـ لـهـ نـیـلوـلـایـهـنـگـانـیـ
ـهـدـسـهـلـاتـدـاـ وـنـبـیـوـونـ.ـ کـهـلـکـ وـهـ
ـهـگـرـتـنـ لـهـ هـیـمـایـ سـهـوـزـ بـهـوـ

تۆرۇنىڭ كانادا

به یونه‌ی ۲۲ ریبه‌ندان، له شاری هیلسینکی خوپیشاندان دژ به کوماری نیسلاامی به پریوه چوو.

خوپیشاندایی کوردانی نیشته جیّی دهرهوهی ولات به بونهی ۲۲ ی ریبهندان

بُریتانیا

سه‌عات ۵ هیئت‌واره‌ی برگزاری پیش‌جای شمه‌ممه، ۲۲ ای ریبیه‌نдан به مه‌بستی ناره‌زایه‌تی به دژ سه‌رده‌ریوی کوماری ئیسلامی و بقیه‌پشتیوانی له خوپیشاندانه‌کانی خله‌لکی و هزاله‌هاتووی ئیران، کورده‌کانی برگره‌هه‌لاتی کوردستان، دانیشتتووی بربیتانیا، هاو هه‌نگاو له گهله‌ئیرانیه‌کانی نیشته‌جهی له و لاته، له خوپیشاندانیکی جه‌ماوه‌ری به‌هینز دا له به‌ردره‌کی سه‌فاره‌تی کوماری ئیسلامی کوکبیونه‌وه و دروشمیان به دژی سیاسه‌ته‌کانی کوماری ئیسلامی و به گشتی به دژی نیزامی سه‌رده‌ریو له ئیران دا وته‌وه.

له خو پیشاندانه دا که زیارت له ۲۰۰۰ کهس تیی دا به‌شدار بیون، بقیه‌که‌مجار کورده‌کانی برگره‌هه‌لات، یه‌ک ده‌نگ هاتنه مه‌یدان و به بی له‌برچاو گرتني سنوره حیزبی‌یه‌کان و به هه‌لگرنی ئیلای کوردستان له خوپیشاندانه‌کانی به‌ردمه‌ی سه‌فاره‌تی ئیران که بقیه‌ماوه‌ی ۸ مانگ دواي هله‌بلبازاردنی سه‌رده‌کوک کوماري له ئیران دریزه‌یان هه‌بیوه، به‌شدار بیون.

ئه و خوپیشاندانه که ۳ سه‌عات دریزه‌ی کیشا، له تهیفه جوزاوجؤره حیزبی و سینیفیه‌کان پینک هاتبیو و ره‌نگاوره‌نگه‌گهی تایبه‌تی بیوه دیار بیوه.

مُؤْرِخ

روزی ۲۲ی ریبیعندان کاتژمیر ۳ی ئیواره لەلایەن ئیرانییەکانی نیشته جى له ولاتی نوروییز بولیدا سەرکەوتتى شۇرىشى گەلانى ئیران بەسەر ریژیمی پاشایەتى داو پشتیوانى له و ھەرەکە تەئیعتازییانەی گەلانى سەتمە لیکراوی ئیران كە له دوايانەدا و بۇ شەرمە زار كەرنى ریژیمى تاخوندى له مەر ئىعدامى چالاكانى سیاسى له بەردەم پارلمانى نوروییز خۆپیشاندانىكىان پېك ھینا. لە خۆپیشاندانەكەدا به ھەلگرتى ئالا، شوعار و كاریکاتور بەشداريان كرد.

خۆپیشاندەران دروشمى برووخى ریژیمى كومارى ئىسلامى، سەرکەۋى بىز ووتىنەوهى ئازادىخوازى گەلانى ئیران و بە دەيانتى دروشمى دىكە، پاشان لەلایەن مەممەد رەزا ھەيدەرى كۆنسۇولى پېشىۋوئى كومارى ئىسلامى له نوروییز كە بە نیشانە ئىعتاز بە فشارو سەرکوتەرى ریژىم كە بە ئاشكراو لە بەرچاوى كۆمەلگاى جىهانى دا هەزاران كەسى خستتە بەندىخانە دەستەررېڭىز جىنسىيان كراوەتەسەر و تەنانەت ئىعدام كراون، دەستى لەكار كىشاپە وە لە دەولەتى نوروییز داوابى پەتابەرىي سیاسى كرد، ناوبر او سپاسى ئامادەبوانى كرد كە توانييانە بۇ ماۋەدى ۲۱ سال لە بەرامبەر ریژیمى ئاخوندى دا موقاومەت بکەن و تى: من بۇيىھە تاتوومەتە ئىرە كە پېتىان بلىم ھەمو توانىكانى خۆم لەگەل ئىوھدا رىتكە دەخەم بۇ لا بىردىنى ریژیمى دەسلا تادارو ھاوار دەكەين كە ئاخوندەكان دەبى ئىعدامى رۆلەكانمان رابىگرەن، خەلکى ئىمە ئە و ریژیمە ئىسلامىمە ئاناۋى دەبى و دەولەت لىنک جى بىرىتە و.

پېيىستە بلىين كە زورىنە ئەن ئۆزۈنە ئەن خۆپیشاندەران لە كوردانى نیشته جى نوروییز پېك ھاتبۇو، و رېپیوانەكە ۲ كاتژمیرى خاياند

۲۲- ئەزمۇونىيڭى دېكە بۇ رېيەندانى ئەمسال،

بزووتنه وهی رزگاریخوازانهی خه لکی ئیران

مهسعود رهاندوست

دریخایه ندا ئے و دا
 لانیکمه پەنگ خواردوانی
 ئەمروفی خەلک رادیکالتر دەبن
 و وەك لافاویک ھەرچى له سەر
 رییان بى ویرانى دەكەن.
 ئەوھ ئەو راستىيە
 حاشاھەلنى گەرييە كە
 بەپرسانى رىزىم و لە
 سەرووي ھەمووانەو
 خامنەيى لي
 تىنەگ يشتوون يان خۆيانى
 لى گېيل دەكەن.

۲۲) ای ریبہندان ؎ وہ بیو کے
بزووتنہ وہی خلکی ؎ میران بو
ئوہی بتوانی پتا و ترو
خواگر تر بی و همہ تا
سے رکھ تو نی یہ کجاري
بمعینتی وہ پیوسنی بے
پیوہندی مورگانیک لہ گھاں

بزروتن و سیاسی و
 کومه لایه تیله کانی دیکه
 نئران هه یه . ئه م حره که ت و
 خوپیشاندانه جه ماوره ری و
 بی بر نامه یه ئه گه رچی له
 کورت خایه ندا کاریگه ری
 هه بی ، به لام له دریخایه ندا
 به و ب رچا و گرتنی ئه م ریگه
 دژواره و که ش و هوا
 ئه منیه تیله یه له به ردهم
 بزروتن و دایه ، ته نیا بی
 هی وا لی و نائومی دی لی
 ده که و بتیه وه .

۲۲) ریبه ندانی ئەمسال
قامکى خستە سەر
لوازىيەكى بىنەرەتىي
بزووتنەوهىك كە ئىستا لە
ئىز ناوى بزووتنەوهى سەۋىز
لە گۈپى دايىه. لوازىيەكە ش
ئەوهىك كە بزووتنەوهى كە
ھېشتا نەيتوانىيە سەرنجى
نەتە وە بىندەستە كانى ئىران
بە و جۇرهى پىيۆسىتە بولاي
خۇرى رابكىشى. سەر زەھى و
نىشتمانى ئە و نەتەوانە وەك
كوردىستان، بەلۇوچستان،
عەپەب، توركمەن و ھەممۇ
كەت يەكىك لە ناوهەندە كانى

بـهـمـهـ بـوـوـوـ: بـهـمـهـ بـهـلـوـمـهـ رـجـيـ ئـيـسـتـاـ دـاـ، وـيـسـتـ وـدـاخـواـزـهـ كـانـيـ خـوـيـانـ لـهـ نـيـوـ دـاـواـكـانـيـ بـزوـوتـنـهـ وـهـيـ سـهـوـزـداـ نـابـيـنـ. هـرـ بـقـيـهـ لـهـ حـرـهـ كـهـتـهـ ئـيـعـتـرـازـيـيـهـ كـانـ وـ رـبـيـوـانـهـ كـانـ دـاـ، هـمـاهـنـگـيـ لـهـ نـيـوـانـ ئـهـ وـهـ نـهـتـهـ وـانـهـ وـ بـزوـوتـنـهـ وـهـيـ سـهـوـزـداـ بـهـدـيـ نـاكـرـيـ.

که مل کچ بیوں له به رامبهر
گوتاری زال و تاکتیکه
پیش نیارکراوه کانی دا، بی
ئه وهی ئه م تاکتیکانه بکهونه

در پندانه یه و ئه م هیرشه به رینه
هیزه سرکوتکه ره کانی ریژیم بتو
سهر بزوونته وهی نازادی خوازانه یه
خلهک سه رکه وتنی یه کجاري
دیکاتوری ناخودنیه و نه ئه م
ساردي و که مرنه نگیبیه ریژه بیهی
ئه م جاره ی خوپیشاندانی
نارا زیان شکست و کوتایی
بزوونته وهی رزگار بخوازانه یه
خلهکی را په بیوی نیرانه به لام
ئوهی گرنگه ئوهیه که
بزوونته وهی جه ما وره بی خلهکی
نیران چ ده رسیک له رو ودا وه کانی
رۇنىچى ۲۲ ئى رېیه ندانی ئە م سال
و وردە گرئى و ھە روه ها ئە و کە
ریژیم لەم راس تىيە
حاشاهە لەنگە بگا کە پە يام و
ئاکامى ھە ممو رايە رينه

A photograph showing a group of men in a street setting. In the foreground, a man wearing a dark blue jacket and a white helmet is seen from behind, looking down at something in his hands. To his right, another man in a green jacket and light-colored pants is also looking down. In the background, a man with a beard and a brown jacket stands looking towards the camera. The scene appears to be outdoors, possibly during a protest or a public gathering.

ریزیم نهگه رچی به خیالی خوی
له سه رکوتی را پنهان و
بزوزونه وهی خهلاک لهم برقه یه دا
سه رکه وت و لهم سه رکه وتنه
سه رمه ستنه، لوانه یه نهگه ر
روزیک که سانیک بیریان له
داشته کشته، خامد، اه دارم،

پاکستانی سنتی سبزی دا پرسپاره
داواکانی خالک دا کردبئن ئه مجاہرہ
ئه وہ رزور بدودورتر و نئوسته م تر
له پیششو دینتے بہرچاو، به لام
راستیه تالاکه بتو ریژیم نئووہیه
که داواکانی خالک و هاوینی
بزوونتھوی خالکی بیسان نزد
لہوہ ریشہدارتن که به سہرکوت
و کوشتن بتو هاویشہ له نیو بچن
ئه و کارہی ریژیم تھنیا وہ ک
ئه وہیه که به بنداویک بہر لہ
رہوتی ئاسایی ئاو بگردی و پیسی
وابیتی به سہری دا سرکه و توہ،
غافل لہوہی روژتک ئہم ئاوه
ئه وہندہ رزور دھبی که بنداو
دھشکیتی و هر رچی لہ بہر دھمی
بئی ویرانی دہ کا. لہ راستی دا ئہم
سہرکوتانی ریژیم نئگه رچی بے
شیووہیه کی کاتی رایہ رینہ کے
دھمکنڈتھ موم، لام

هه په شه و تو قاندنه کانی ئه و
دوایانه ری یزیمدا مه جالی ئو وه یان
بؤ نه په خسا ئه و جۆره کي پیو سیست
بوو مه يدانه که به ده ست و بگرن.
به لام بهو حاله ش له چهند شارى
گهوره هی تېران و هك نیس فه هان،
شیران، ئه هو ز و مه شه د خه لکى
ناراپازى خۆپیشاندانيان كرد و له
تارانیش جگه له مه يدانى ئازادى
له زوربەي شەقام و گەركەكان
خۆپیشانداني به رچاوه رېخرا و
تىكەھلچۇونى قورس له نىوان
خەلک و بەكرييگۈراوانى ری یزیمدا
رووی دا. لەم سەر كوتانە دا
محەممەد خاتەمى و مەھدى
كەرووبى كەوتى بەر هيئىشى
مەئمۇرە ليباس شەخسىيە كان و
زىارا رەهنە و هرد، هاوسىرى

ریوره‌سمی ۲۲ ای ریبه‌ندانی
نه مسال له حالتکدا به ریوره‌چوو
کله له لایه ک ریژمی کوماری
نیسلامی و دهوله‌تکه‌ی کودیتا
له دوای کودیتای ۲۲ ای
جقره‌ردانه‌وه هشت مانگه
له گه‌ل گه‌وره‌ترین ته‌وژمی
بهریمه‌ره کانی و ناره‌زایه‌تی
ککمه‌لآنی و هزاره‌هاتنوی خه‌لکی
ئیران له سیستمی ویلایه‌تی
فـ قیهی به ره‌پروپویـ و
قـهـ یرانا و بیتین رقـهـ کانی مـنـزوـی
خـوـی تـیـپـهـ دـهـکـاـوـ،ـ لهـ لـایـهـ کـی
دـیـکـهـ وـ خـهـلـکـیـ رـاـپـهـ پـیـوـیـ ئـیـرانـ
دواـیـ هـشـتـ مـانـگـ سـهـ رـکـوـتـ و
گـیـرانـ وـ ئـشـکـهـ بـجهـ وـ کـوـژـانـ
بـهـ رـهـ وـ مـیدـانـیـکـیـ دـیـکـهـ و
دهـ رـفـهـ تـیـکـیـ دـیـکـهـ بـوـ نـیـشـانـانـیـ
بـیـزـارـیـبـیـانـ لـهـ رـیـژـمـیـ دـیـکـتـاتـورـیـ
نـیـسـلامـیـ دـهـ چـوـونـ.

رذی^{۲۲} ریبہ نداد و هک
هیمای سه رکه و تمنی گلانی نیران
بس مر دیکتاتوری و
سره پذی^۱ دا، بـ خـ لـ کـی
رپا پـ روی نـیـران و هـ بـ هـینـهـ رـهـوـهـ و
زـینـدـوـوـکـهـ رـهـوـهـیـ ئـهـ و هـ زـ و هـ زـ
و ئـوـاتـهـ بـوـوـ کـهـ خـ لـ کـیـ بـوـ
هـیـمـهـ تـیـکـیـ دـیـکـهـ و هـ لـدـانـهـ و هـیـ
لـاـپـرـهـیـهـ کـیـ دـیـکـهـ لـهـ مـیـژـوـوـ
هـانـدـهـ دـادـاـ و، رـیـشـیـمـیـ دـیـکـتـاتـورـیـ
کـوـمـارـیـ نـیـسـلـامـیـ لـهـ کـاـبـوـسـیـ
تـقـوـشـبـوـنـ بـهـ چـارـهـنـوـسـیـ
دـیـکـتـاتـورـهـ کـهـیـ پـیـشـخـوـیـ دـاـ
تـقـوـشـیـ تـرـسـ و دـلـهـ رـاـوـکـیـهـ کـیـ بـیـ
وـیـنـهـ دـهـکـرـدـهـ و هـمـوـوـیـ ئـهـ مـ
تـرـسـ و نـیـگـهـ رـانـیـ و هـوـمـیـدـ و
چـاـوـهـ پـروـانـیـانـهـ وـایـ کـرـدـبـوـ کـهـ
شـقـامـهـ کـانـیـ شـارـهـ گـهـ وـرـهـ کـانـیـ
نـیـرـانـ، بـهـ تـایـیـهـ تـارـانـ لـهـ چـهـندـ
رـذـ پـیـشـتـرـهـ وـ بـکـوـنـهـ ژـیـرـ
چـاـوـهـ دـیـرـیـ و فـوـکـوـسـیـ رـاـگـیـهـ نـهـ
جـیـهـانـیـهـ کـانـ.

به لام ئەوهى هەممو جىهان
دىتى تا رادەيەك جىاوازىنى ھەبۇو
لەگەل چاوه پۇانىيەكان. رېژىم كە
ھەرۇھك باسکرا ترس دايىرىتىبوو،
تەۋاوى ھېزى خۆى خستە گەپ و
ھېزى سەركوتىكەرەكانى لە چەند
حە وتۇو پېشىرەوە رېڭ خستىبوو
و ئاماھى كىرىبۇون و بە بەرنامە
و ئىمكانىاتىكى تايىھەتەوە
ھېتىباپۇنىيە مەيدان و لە چەند
حە وتۇو پېشىرەوە بە گىرتىن و
دادگايىي كىرىن و تەنانەت ئىدەمامى
ئاتاپازىيىان و ھەۋەشە و گورەشەي
بەرپەرسانى نىزامى و ئىنتىزامى
كەشۈرەۋايەكى تەواو پۆلىسى و
تۇققىنەرى لە ھەممو شارەكانى
ئىئەران زال كىرىبۇو و لە رۇڭى ۲۲
رىبىخەنداندا گۈپالى بە دەست و
چەقۆككىش و بەسىج و ھەممو
فالا انزىھەكانى لە شەقامەكاندا
بەرەللا كىرىبۇو بۇ ئەوهى ھەر
كەس بە دىرىي رېژىم دروشىم بىدا



هەلۆیستەیەك لە سەر ۲۲ى ریپەندان و

دواهات و ئەزمۇونەكانى

زیریار

کردارو بنوونته نابه و ختنه کان
کاریگه ری له ناکاوو له پاده بده
داده نین، له پیوه ندی له گه
سیاسه تکردن و ئه ویش سیاسه تکردن له
ئیراندا، بهم شیوه، و دراست بگه پیت.
له ولاستانیکی و ده گه ئیراندا ئه گه
بمانه ویت راپه پینه کوملا یاهیه کان
و لامی کوتایی بدهنه وه، ده بی له
ماوهی چهند سالدا ئاماده کاری بق
بکریت. دروسته ئه نابه زایه تیانه
ئه مروکه هاتوته سره شهقام
بنه وانه کهی له سالانیکی دوروی
ده سه لادتاری کوماری ئیسلامیدایه،
به لام هتاكو یئستا، جگه له
کورستان، له شوینه کانی دیکه
ئیراندا بهم چهشنه به شیوه یه کی
پیکخواه نه هاتوته ناستی کومله گه و له
ناو داوده زگاکانی کوماری ئیسلامیدا
ماوهه وه. کوهاته پیوستی به
کارکدن، چالاکی و پلانداریشیه کی
دریز ماوهه ههیه. به هر حال، پیم وايه
پراکسیسی بق هلگرانی ئه بیروکه یه.
ده بی پینه رانی پیغورمخوازیش له بیر
نه کن که زیانی سیاسی ئه وان بهم
بنوونته وه بس اترواهه توهو
چجوکتین پاشکشه کوتایی به زیانی
سیاسیان دینیت. ئه وان پیکایه کیان
هله بیزاده که داخواره راسته قینه کانی
خه لکی ئیران په نگی تیندا داوهه وه
له راستایه شدا ده بی ئاماده
قوربانیان زیاتر بن. کاتیک نزیکتین
خزمه کانی موسسه وی دهدزدیشی
هیرشی گولله و هفره شهی ده سدریشی
سیکسی له کوبی که بروی ده کریت و
نه و پیژه برقاوهی که سایه تیه
پیغورمخوازه کان ده خریت به ندیخانه،
چیز نه قل حومک ده کات که بیغور و
برهه وندیه کانی ئوان له چوار جیوه هی
کوماری ئیسلامیه هنونوکه بیدا خه
ناییتیه وه. ئوان ها وکات ده بی ئه
خاله شیان له برقاوه بیت که به ته نیا
خویان و بی ها وکاری بی پیغور سیسونی
ده روهی و لات قفت توایانی پیکه نیانی
گزبانیکی ئه و تویان نه، که لم ناوه دا
نه ته وه بنده سته کانی ئیران و به
تاییه تی کورد خاوهن بپرشترین
تیپوزیسیونن له ناو خه لکی خویاندا.
به بیزیرانی پیغورمخواز بق پوستی
سه رکوماری و به تاییه تی میهدی
که بروی به لیتوانیکی باشه وه
سه باره بنه نه ته وه کانی ئیران هاتنه
میدان، به لام له دوای به بیرون چوونی
هله بیزاده کان باسیکی ئه و تویان له و
سته نه کوبه که له نه ته وه کان
ده چیت. ئه مه له کاتیکدایه که
نه ته وه کان ده توانن گه و ره ترین
پشتیوانی بنوونته وه سه وز بن.
پارازیت خسته سره ئه و کاناله
کوربانیه که سیاسه تی راگه یاندنی
خویان له راستای گایاندنی ویستی
خه لکی ئیراندا دارشته وه، هه ولدانیکی
ترسخن کانه بق پیشگرن له گه یشنی
ده نگو ره نگیان به کومله گه
کورستان و ئیران، خه لکی هیمایه کی
گوره بنه له باندزو کاریگه ری
تیلایزیونه کوردیه کان له سه
کومله گهی ئیران به گشتی و کورستان
به تاییه تی. ئه گه ره پیبه ره جیاوازه کانی
ئه بنوونته وه و پیغورمخوازان
ده یانه ویت بنوونته وه که یان په لوپو
به اوپریت و هه موو ئیران، به شاری
گه، ۵، جوکه، بگتنه، ۵، بسته
باخ بچنه، رکردنه وه
که نایی
ن و ده بی
یه ته کان

لە دواى كوتايىههاتنى بەناو
ھەلبىزىرنەكانى سەرکومارى،
نارەزايىتىپەكان لە ناو داودەزگاكانى
كۆمەرى ئىسلامىيە و گوازىنەوە بۇ
بۈوبەپوبۇنەوەي جەماوەری بەرينى
خەلک لەگەن حکومەت و ئەم
بزووتنەوە بەرينگىرە لە زىر ناوى
بزووتنەوە سەۋىزدا پېش خرا. لەو
كەنەتە ئىستا كۆمەرى ئىسلامى،
كە بۇنە حکومىي و ئايىنەكانى
كىرىبوو بۇنەگەلىك بقى نىشاندانى ھىنۇ
ھەيمەنە خۆى بى نازارىخوازان، بە
گۇپانى كارىدى بۇنە كان توشى
قەيرانىكى گەورە بۇوه، واتە چىرت ئەم
بۇنانە بىبۇنە دەرفەتگەلىك بۇ
نىشاندانى نارەزايىتى بەرینى خەلک
بە سەرانى كۆمەرى ئىسلامى. لە
ماوەرى ئەم چەند مانگە كەپاش بەناو
ھەلبىزىرنەكاندا كۆمەلگەنى
ئىنەنەت وەيى بىنەرى ئەم
نارەزايىتىانە خەلکى ئىئران بۇوه.
٢٢ ئەپەن دان، سالپۇرۇ
سەرکە وتنى شۇرۇشى گەلانى ئىئران بە
دەرى پىشىمىي پاشايىتى، يەكىكى دىكە
لە بۇنانە بۇ كە چاوهپوان دەكرا
خەلک بۇ جارىتى دىكە بە دەرى

لەم ناودا كورد لە

ئىراندا دۆخىيىكى

تايىهتى ھەيءە،

بزووتنەوەيەكى

سەربە خۇيە و دەبى بە

سەر ھىلىيىكدا بىروات كە

لە هەموو كاتىيىكدا ھەم

سەربە خۇيى خۇي

پارىزىت و، ھەميش واز

لە سياسەتى

دوورە پەریزى و

خەمساردبۇون سەبارەت

بە رووداوهكانى

ناوچەكانى دىكە ئىران

بىنەت، كە ئەزمۇون

نېشانى داوه ئەم

لىرۋانىنە ناتوانىت

بە رىزە وندىيەكانى كورد

لە رۇزەھەلاتى كوردستان

دابىن بکات

کیشہی ئەتومیي ئیران، مەترسی يان

ہے روگی فیکی سیاسی

عہلی بداعی

نیزیک به ۸ ساله کیشی نیازان و
دنیای روزگار املاه سه رهبرنامه
نه تقوییه کانی ئا و لاته ته و هری
سه ره کیکی کومله ها و کیشی بکی
سیاسی دیکیه که کوماری
ئیسلامی له پیکنکی
به رژه وندی و لاتانی زلھیزدا
توانیویه تی به قازانچی خوی بیان
قوریتیه و هو، واپکا دریزه به برنامه
ناوکی بکانی بدا.

کوماری ئیسلامی له سونگه
لاساري و سره برقی بکانی خوی
له دریزه پیدان به پیتاندنی
تورانیوم تا ئیستا سی جار و له
سی بپیرنامه شورای ئه منیمه تی
نه ته و هیه کگرتووه کان دا کومله
گه ماڑه و تحریمیکی و هک سزا
خراده ته سه، به لام هیچ کام
زنجیره سزايانه کولیان به نیران
نه داوه، هوكاری ئه و هش بکوک
نه ببون و نه بونی ئیراده بکی
هاوبه ش بک جیبه جی کردنی ئا و
سزايانه لسره ئیران ده گریته و
که تهنانه ت له لایهن ئا و لاتانه ش
که بک خویان بهشیان به سه پاندی
سزاکانه و بکووه، له برجاو
نه گیواه. ئیستاش دواي ئه و هی که
ئیران رایگه ياندوه که هه ولے کانی
خوی بک پیتاندنی تورانیومی
پیتیندر اوی سه رو ۲۰٪ دهست پی
کردوه و دوابه دواي ئه و هی



زیارتیان بـق چارهـسـرـی
نـاشـتـیـانـهـی ئـهـو کـیـشـهـیـهـ لـهـگـهـلـ
رـوـزـاـواـهـبـیـ، بـهـلـامـ شـاتـقـهـیـ هـیـزـ
نوـانـدـنـیـ دـهـوـلـهـتـیـ ئـهـحـمـهـدـیـ نـزـادـ لـهـ
رـوـزـهـیـ ۲۲ـیـ رـیـبـهـنـدانـ دـاـ دـوـرـهـدـیـمـهـنـیـ
روـوـخـانـدـنـیـ کـوـمـارـیـ ئـیـسـلـامـیـ لـهـ

برپرسانی تئیران دیتھ دھرئ،
موموی هے روگیف و، بلوفی
سیاسی یہ؟

له پارهی پیوهندیی ئیران و چین دا

مستهفا معرووفی

ئىسلامى دەنى. لە رېڭىزراوە ئىيونەتەۋىيە كاندا كاتىك باس لە پىشىل كرانى مافى مرۇڭ و پەيمانتامە ئىيونەتەۋىيە كان دەكىرى، ئە و دوو روپۇمىمە دەنگ لە دىرى مە حكومىكىرانى يەكتە دەدەن. بەتاپىيەتى چىن وەك لەتىكى گەورە بەھېز بۆتە چەترى پاراستنى ئىرمان و پېش بە مەرۇقە و مە حكوم دەكىرىن. لە هەردووكىيان دا رېزە ئىيىدۇم زۇرە. جىاوازىيە كەيان لە و دايى كە چىن بە حەشىمەتىكى نىزىكە ئەك مىلياردۇنىيۇيە و بە چەند كەس ژمارە ئىيىداماڭلارانى لە ئىرانيا ٧٠ مىلىونى زىارتە. هەرودە جىاوازى- يەكى دىكە ئە وەيە كە سەركوتى نارازىيان لە ئىرمان دا توندو تىزىتە. روسسييە كەنۇنىسىتى و ج لە روسسييە لىرالىي ئەمپۇ دا لالاين كۆكمارى ئىسلامىيە و رەچاو ئەگەر چاولىك بە پىوهندىي ئىرمان و چىن دا بەخشىتىن، لە پىوهندىي دۆستانى ئىرمان دوو ولات بە ولاۋەتە. ئەو شىۋە پىوهندىيە لە كۈنە وە، ج لە سەردەم مىيە كەتىي سوقىيەت و روسسييە كەنۇنىسىتى و ج لە روسسييە لىرالىي ئەمپۇ دا لالاين كۆكمارى ئىسلامىيە و رەچاو

نه‌گهه رته‌نانه‌ت ریزیمیکی کومونیستی له ئیران دا له سه‌ر کار بیوایه، ودک زور له لاتانی کومونیستی و سوسیالیستی رهنگ بیو ریگه‌ی خوی گرتبايیه پیش و له بەر پاراستنی سه‌ر بیه خویی و به‌زهودن‌دی یه‌کانی خوی نه‌وهندەی ئیمتیاز بیه چین و لاتانی کومونیستی نه‌دابیوایه. به‌لام سیاسەتی غەلەت، ریزیمی ئیدئولۆژیکی می‌سلامی و مەزھەبی خستوتە بەرهى ریزیمە کومونیستە ئیلاحادی یه‌کانه‌وە

خویندنه وه یه کی کورت بونه خشی زنان
له بزووتنه وهی سه رانسه ری له ئیراندا

کویستان فتووحی

دیموکراسی کاتیک و هدی دی که مرؤوفه‌کان پله به ندی نه کرین، مرؤوفه‌کان مافی و هک یه کیان هه بی و مافیان پاریزراو بن. ئەمەمەش خواستی هاوېھشی ھەممۇ چىن و توپۇزە کانى نىپۇزۇقىنەوەسى سەرسەریيە لە ئەراندا.

ناقا سولتان، له ناره زایه تبیه کاندا
لیدران و گیرانی کچان و ژنان به
جلوبه رگ خویناویه و به دهسته
هیزه سه رکوتکه رکان و دهی
دیمهن و پیته به ریه ره کانی
که وتنه به ره قامچی و با تومی ئ
هیزانه بۆ دیفاع لە روچ
خەباتکاره کانیان، بونه تە نمان
خوراگیری ژنانی تئران و کە
ناتوانی حاشا لە بونی نەخش
کاریگەری ژنان لەو بزووتنە

به شداری بە رچاو و بەربلاوی ژنان
له ریزی ناره زایه تبیه کانی خەلکی
ئیراندا له دواز ناکامی هەلبزازدنی
سەرۆک کوماری دا، له لایەن توپبەی
چاوه دیرانی سیاسی و کۆمەلگەی
نیونەتە وەبیه و سەرنجىچکی تاییەتی
دراده تە. هەر چەند ئەمە يە كە مجار
نیە كە ژنانی تئران لە شورش و
ناره زایه تبیه کاندا به شداری کارا و
بەرچاویان دەبی. سالی ١٤٥٧ يش
ژنان كە لە ئاست چاره نووسى



و لاته کاندا بی ته فاوهت نه بون و له
شهقامه کاندا دهنگی نازادی خوازی و
ماخوازی بیان به رز کرده و به لام
نه گهر بین حوزه وری نه مجاره
ژنان لاهه ل سالی ۱۳۵۷ به بورد
بکهین، ده بی بلین به نیسبت نه و
دهورانه وه جیاوانی بیه کی گه وره
هه یه.

گھلہی

"شتوانی له نه ماڻه"

داردهی فردا، **لهئراندا قانونی**، **دکری**

مه محدودی ئەحمدەدی نەڙاد دا په سند
کراو ناردرایه مه جلیس. ئەو گله لالهیه
بېشىکى نۇر لە ماددهە كانى كوتى بەر
رەخنەئى چالاكانى سیاسى و
كۈمەلایتى و ژنانى يەكسانىخوازى
ئىنiran. بە تاييەتى ماددهە ۲۳ يىان بە^۱
ماددهە كى پەلە زيان و مەترسى بۇ
كۆميسىونى حقوقوقى و قەزايى
مه جلیس رېئىتمى ئىسلامىي ثىران راي
گەياند جارىكى دىكە ماددهە ۲۴ اى
كە لالهە "پشتىوانى لە بنەمالە"
دەخىرتەوە بەر دەمە مه جلیس بۇ
تاواتۇ ئەنلىك كەنەن و پەسند كەن. ئەوە لە^۲
حالىك دايە سالىك لە مەوبەر بە هۆى
كەنەن ئەنلىك كەنەن و پەسند كەن.



کوکماری نیسلامیمیش نهاده ده زان
که یعنی ترازاتی ثنانی تیران ته نیا
نگاه پریت و بوق دواه هلبزاردنی
ده دوره دیه می سه روک کوماری.
نه و روژانه ای ثنانی تیران قسه یان له
ئالوگور له قانونونه پر له
هه لاواردن کاندا ده کرد، که سانستیکی
وهک موسوی و که روبی و نقد له
لایه نگره کانی نیستاشیان له ناست
ماقه پیشیگاره کانی ثنانی تیراندا
چاویان داخستبو. ثنانی تیران
چهندین ساله به توانی هولدان
دری نه منبیه تی نه توهی ده خربته
زیندانه کان و ئازار و ئاشکه نجه
ده دریان. نیستاش به کومه لیک
نه زموونی به نخرخ و به له
ناره زایه تبیه کانی دری ریشیدا شان
به شانی چین و تویژه کانی دیکه
کوکمه لگه هی تیران به شدارن و له
خه باهه دا جه ماوهه ریبه دا کاریگه بربی

پاکستان کوردستان

بە بۆنەی رۆژی جیهانیی زگماکی



خویندن به زمانی زگماکی، دانانه به بونی میله تیک

وتوویز له گه ل ماموستا عه بدولالا حه سهنه زاده

- پاوه و هورامان چی؟

- پیمایه خویندنی کوردی

تیدا دائیر نه کرا، یا ئەگەر بوبویی
من له بیرم نیه.

- کلپی په روهرده و فیزکردن

چ سالیک دامه زدا؟

- سالی ۵۹ کور دامه زرا، به لام
كتىبىكە، سالى ۶۰ هاتەوه.

- يانى سالىک بە بىن كتىب!
ئەی ئوسالە (سالى ۵۹) له رووي
چىيەوه دەرسىيان دەگوتەوه؟

- له رووي كتىبى فارسى،
دەرسى كوردىشيان ھەبوو
(ئامۇزىشى ئەلفوبي).

- يانى خویندنەكە رەوالى
قەدیم ماربە پىنى كتىبى
دەرسەكانى ئىران بۇو بەلام
شەرەجى دەرس بە كوردى؟

نه دیبوو، یه عنی ئەوه له نەزەر
دەگىرا كە دەبى شىتكى وا بى لە
فکرو له موحىتى ژيانى مندالا كەن
بىيگانه نەبى. ئە و دۇو شتەم لە^١
بىرە كە رەعایت دەكرا.

- مامۆستا! ئەگەر سەرنجىك
لە كىتىپە كە دەدەھى پېرىكىش حەتا
لە بارى مەتن و مەۋزۇ عاتىك كە
باسى دەكَا نىزىترەنەن بەشەي
كوردىستان، جا نازامن لە بەر
ئەوه يە كە مامۆستاكان خەلگى
ئە و ناوجىھى بۇون و يى ئەسلىن
ناوجىھى ئىزىر دەسەلاتى
پېشىمەرگە و حىزب ئە و ناوجانە
بۇون كە نىزىتر ناوهندى
كوردىستان بۇون؟^٢

- عەرزم كىرى ئەوه له نەزەر
نەدەگىرا كە بلىئىن لە سەنۋاشى تىدا

بubo، کاک ئەحمدەدی قازى بubo، لە
بەشىكىدا كاك قەسىم سەوجه
بubo، ئەمنىان وەككۈ دەسىك كە
لە كوردى دەزانم دەگەل بۇوم، لە
مامۆستا هىيەن بۇ يەك دۇو
چەلەسە ئىستفادە كرا.

— لە بارى رېتىووس و
رىزماننۇھەج شىتىك رەچاود دەكرا؟
مەسىلەن ئايى مەولۇ دەدرا وشەى
زاراوهەكانى دىكەي تىكەلاؤ بىي يَا
مەسىلەن لە بارى رېتىووسەوە
ئۇوهى لە كوردىستانى عىراق باو
بubo، يانى تېبىيەنى و شەق بۇون
لە بارەوە؟

— ئۇندەى من بىزانم لە وەدا
ھىنديك شەت ئۇسوولەن بە فكىدا
نەدەھات. وەككۈ ئەوە با بلېيىن
وشە لە زاراوهەكانى دىكە

کردبا نیستاشی له گهله بی
موافقته که هر نده هاته وه. بؤیه
ئسله بن بیر له وه نه کراوه، هر
و هکوو بؤ ٹاماده کردن کشی و بؤ
چاپکردن که شی و بؤ دایر
کردن که شی هیچ وخت پرس به
دهوله تی مهرکه زی نه کرا. دیاره له
سه تھیکی پایین تردا ئیمه له نیو
حیزبدا ده ستمان پی کرد به
ئاموزشی کوردی. ئه و وختی
فیرکردنی کوردی زیاتر بؤ
که وره سالان بسو، بؤ
خوینده واره کان بسو، ئه وانه که
خوینده واریبان هیه نه ک بؤ
سه ره تابی. ئه و همان هر له
دهورانی ئیقلابدا دهست پی کرد.
یانی هیشتتا مابووی دهوله تی شا
بپوشی، من بؤ خۆم له مهاباد

کوردستان: لە خزمەت
 مامۆستا عەبدوللە حاسەن زادە
 داین بىڭ ئەوهى چەند پرسیاریتىكى
 لە بارەي خويىندىن بە زمانى
 كوردى لە رۇزئەلاتى كوردستان
 بەتاپىيەتى لەو دەورەيدا كە
 حىزبى ديموکراتى كوردستان و
 كىقىپى پەرورەد و فېرىكتەنى
 سەرانسەری كوردستان ئەركى
 خويىندىن بە زمانى كوردىيىان لە
 كوردستان بەپىۋە دەبرەد، لى
 بىكەين. مامۆستا ئەگەر نىچازەت
 لە سەر بى پىيمان خۆشە لەوهەو
 دەستت پى كە بىكەين فکرەي
 خويىندىن بە كوردى و كرانسەرى
 خويىندىنگە كان بە زمانى كوردى لە
 حىزبى ديموکراتدا چىن دروست
 بىو؟

لہ پیناوی
گرینگیدان به
زمانہ کہ مان

۱۰ ساله، ۲۱ فیوریه (۲) رده شمه مه) به رژی اجنبی زمانی دایک ناودیر کاراه. بهم بونه یمه و پیروزیابی له هـ مموو شهو که سانه ده کین که له بایه خ و گرینگی زمانی دایک و همولدان بتو بمه رسمی ناسرانی غافل نین و دری ستهم و چهوسانه وهی زمان له خه بات و تیکوشان دان.

ئیشی کورد به دریاچی میزد ووی
خوینتاوهان، بهرده وام له کەم هیرش
و هردشەی جوراوجۆرى داگىركەران
بەرده روو بسوين. يەك لەم
ھەرداشانه، هەرداشە له زمانەکەمان،
ئەویش له رىگای دژائەتىي
دەسەلەتدارانى دەز بە كورد له كەل بە
رەسمى ناسىنى زمانى كوردى و
پىشگىرى له خويىندن بەم زمانەو بە
كارەتىنى له كاروبارى حكۈمەتى
و رەسمى نىيدارى دابۇوه. بەلام
تىيىكۈشەراتى نەتمەو كەمان، بە
تايىبەتى رۇوناكيەن و دەست بە
قەلەمەكانى كورد و حىزبە نەتمەو دېيى
و رزگار بخوازە كانى كورستان، حىچ
كەت خزمەتى زمانەکەيان و ھولىدان
بۇ پىشخستى شە زمانە، سەرەتلى
ھەمۇ كەندو كۆسپە كانىان لە بىر
نە كەردووه.

هیزبی دیموکراتی کوردستان و رژیونالیستی "کوردستان" نوونیه کی کی ههره دیاری خزمت بهم زمانهه. ههده تاوردانه و دیده کی له خزمته کانی هم هیزبی له قتناغه جزر او جزر کان دا به زمانی کوردی و بتو رویگرتن له هه موو ئه و مرؤقه دلسوزو نیشتمانیه رو هانه هم ریستا به تاییه تی له رویگای فیرکدنی خویندن و نووسینی کوردی بیهوده، گرینگی به زمانی نهاده و که یان ددهن، به هر کی سه رشانی خۆمان زانی بهم پاشکوئیه و، به پیشوازی ۲۱ فیرویه بچین. هیوادرین جینگکی رەزامەندیتان بی.
"کوردستان"



بی، با له ورمیشی تیدا بی، هر
ئهوه له بهر چاو دهگیرا که
ئهوه لهن له حرفیک زیارتله
دهرسدا تازه نه بی، دووههم له
ئهفکاری منداله که نزیک بی. تیدا
ههول بتوههی که پهل بهاوی بو
ئهتم ناوچه و ئه ناوچه یهی تیدا
نه ببو. له جیشدا بتوههی
زمانیک بیتته زمانی خویندن و
نووسین ئهوه وانیه که تو
مؤنثائیک بکه و هر لغه تهی له
جییه کی بینی. به لئی ده بی
لغه تان بینی، به لام ئو وختهی
که لهم له هجه یهدا نیته، ده بی له
له هجه کانی دیکه بینی.

وهرگرین. و هک ئوه و که بلىيین
كوردي ئيران و كوردي عيراق
پيكه و همامه نگيه كيان هه بى.
ئوه و که لوه دا مهدى نه زهر
بوو تهنيا ئوه بوو سيستمى
ددرسييە كه واته نزيم بكرى كه
دووشتى تيداره عايىت بكرى،
يەكىان ئوه که لە سيستمى
فيزىكىدەن كەدا وا بى كه لە هەر
ددرسييکدا تهنيا يەك حەرفى تازە
بى، کە پىمماويه لە يەك ددرسيش-
دا هەلە كراوه، لە يەك ددرسدا
حەرفىكى نەخوييندراو هاتوه بى
ئوه و هەست پى بکەن. ئوه و
دىكەش ئوه بۇ كه ئوه ددرسانە

بروم جزویه کی چکوله
نووسیبوو. چند دهوره مان
کردنده له ئوهله و ئمن به شدار
بوم و چند کسیکیش که بق
خویان موعلیم بون و شاره زا
بون له هممو شتیکدا له من
شاره زاتر بون، بهلام رونگه به
کوردی نووسینیان نه زانیبا. ئوانه
به شدار بون له پاشانیش بق
پیشمه رگه و ئندامانی حیزبی
دهستمان پی کرد بق ئوهی فیری
خویندنه و هو نووسینی کوردییان
بکهین. بهلام ئەمەیان بق فیئرکردنی
سەرتایی نېبوو. بق ئەو کەسانە
بۇكە خوییدهواریی باشیان
ھەبۇو. تەنانەت دېلۆمیان ھەبۇو،
حەتا ھى وا ھەبۇو لیسانسیشى
ھەبۇو.

و هک زور شستی دیکه نه خشی
ئه ساسی هی شه هید دوکتور بورو
که - ده بی سه عی بکهین بتو
خۆمان موته ناسیب له گەل
شە رایه قى كوردستانى رۆژھەلات
(كوردستانى ئىران) كتىپ دابىنیين.
ھەر لە ئەوهەلە و له رۆزەكان يان
بلىيەن لە حەفتە و مانگە كانى
سەرتايى دواى سەرکە وتنى
ئىنقلاب ئەو فکره هاتە گۇرى و
تەرتىپ درا كە جەمعىيەت بقۇ ئەو
مەسىله يە له مامۆستاييان و له وانە
كە تەجروبىيە يان ھەيى و دەزانىن
كۆبىنە و بقۇ دانانى كتىپى
كوردى.

به هیچ
جور دایربوونی
مه درده به
زمانه کانی دیکه،
فه رهه نگی نیرانی
فه قیر ناکا،
به لکوو
دهوله مهندی
ده کا

هلهلمه رجی نابوری وا دهکا که
یه کیک له زمانانه ئهوله و بیهت
پهیدا دهکا، تهسه لوت پهیدا دهکا
به جوئیک له جوران وه پیش
دهکه وی، ئه وی دیکه ئه وهیه
ئگه روا فه پز بکهین نه خیر
هیچیان له پیش هیچیانوه نین،
وه خنکی چهند میله له ولاتیکی
دا ده زین ناکری هه موبیان هه موبو
زمانه کان فیرین، ده بیی یه کیکیان
بکهنه زمانی موشه ره کی هه موبوان
بوقلیک حالیبوون. له وحالته دا
ده بیی ئه و میله تهی که له هه موبوان
پتره زمانه کهی وان بکری [به]
زمانی هاویه ش]، به ده لیلی ئه وهی
که وادانیین ولاتکه ۲۰ میلیون
جه معیه تی هه بیه، ۱۰ میلیونی یه ک
زمانه، ۷ میلیونی زمانیکی
دیکه و ۳ میلیونی زمانیکی دیکه،
ئگه رقاربار بیی زمانی ئه و
میله تهی بکهین به زمانی هه موبوان
که یهک میلیون جه معیه تی هه بیه
ده بیی ۱۹ میلیون زمانیکی غهیری
زمانی دایکی خوی فیربی. به لام
ئگه رئوهی ۱۰ میلیونیه که
بکهینه زمانی هه موبوان، ته نیا
میلیون ده بیی زمانیکی غهیری
زمانی زگماکی خوی فیربی.
ئه وهی که مربوته به نیران
ده زانین که له واقعا هر دووکیانی
تیدا هن، هم تاریخ وای هیناوه،
هه میش له نیرانداله سریه ک
فارس به ته نیا زیاتر له هه موبوان
نین به لام گه ورد ترین میلیه ته.
ئوه شمان له بیر نه چی که زمانی
فارسی ئه و شانسه بوق هاتوته
پیشی که له تاریخ دا (ئیستا) نور
زیره کتر بون یا نورت خزمه تیان
پی کردوه [نازانم]، له تاریخ دا
چهند دهوره سیلسه پاشای
ئیانی غهیره فارس بون،
غه زنه ویه کان، سه لجو قیه کان،
سه فه ویه کان، زهندیه کان،
ساسانیه کان ئه وانه هه موبو غهیره
فارسن به لام هه موبیان زمانی
ده باریان، زمانی ره سمبیان
فارسی بوده. ته نانه ت زمانی
ده باری ئیمپراتوری عوسمانی،
فارسی بوده. زمان له عیراقی
عه ره بی، ماوه بی کی نور فارسی
بوده. هر له دهورانی مندلالی من دا
له واقعا رووناکبرانی ئه و خنکی
له عیراقیش و ته نانه له به شیکی
نوری ئیران فارسی بیان ده زانی.
یانی ره خساوه که بیتیه زمانی
حاکم، زمانی گه وره، زمانی ئه وهی
که فارس پیی ده لی برتله رله
منه ته قده.

زمانه‌که خویی ده زانی
که له سره تخته سیا یا له کتیبه
ده رسیه کاندا، عاده تنه کتیبی
ئوه‌لی نیتدایی باسی هر شتیک
ده کری عه‌کسه کشی له‌گله.
که واپو منداز که ده‌چی بتو
مه دره‌سی له ئوه‌ل روزه‌کان و
حفت‌هه ما نگه کاندا، ئگه ربه
زمانی خوی بخوینی ده‌نگکه بتو
وی ئاشنایه، مه عنای شته‌که بتو
ئاشنایه، وینه‌که بتو ئاشنایه،
ته‌نیا شتیکی که بتو ئاشنا نیه
نووسینی ئه ناوه‌یه. به‌لام ئگه ر
زمانه‌که زمانیکی غیری خویه‌تی -
با نه‌لین زمانی بیگانه، چونکه
مادام هی ولاتیکه ره‌نگکه له باری
سیاسیه‌و دروست نه‌بی به
بیگانه‌ی ناویه‌رین. مادام نیمه
ده‌لین هه‌مومنان له یهک ولات
داین و ئیرانیین - به‌لام هه‌مومنان
نان‌اشنان ئیلا وینه‌که نه‌بی. ده‌بی
ده‌نگکه فیربی، تله‌له فوزه‌که
فیربی، نووسینه‌که فیربی، و
هه‌موو شته‌کان فیربی و کاره‌که‌ی
یه‌کجار رزور به زه‌حمه‌ت تره له و
حاله‌دا مه‌علوومه روشندو
بیشکه وتنه‌که‌ی وه‌دوا ده‌که‌وی.

- ماموسن نه‌کار فاموویه‌کش
ده‌وله‌تی مولزه‌م نه‌کردی، به‌لام
خوت ده‌زانی ئه دواویه هه‌یه و
موره‌ت‌ه فشاری بتو دی، یانی
هه‌ی جیبه‌جی نه‌کردنکه‌ی ده‌بی
چی بی؟ ئایا به‌راستی زمانی
فارسی به‌وه زهره‌ر ده‌کا که به
زمانه‌کانی دیکه بخویندی، به
قهوی ئه‌وان نه‌منیه‌تی ولات و
نزا زامن ئه‌وه ده‌شیتوی، بتو؟

- من پی‌مایه ئگه‌ل او
روانگه‌یه و بتو چین که
فرهه‌نگی ئیرانی (که‌میکی لیک
جودا بکینه و له‌گله فرهه‌نگی
فارسی - ئه‌وه به‌شیک له
شووینیسته فارسه‌کانن ده‌یانه‌وی
بلین فرهه‌نگی ئیرانی یه‌عنی
فرهه‌نگی فارسی) به‌لام ئگه‌ر
باسی فرهه‌نگی ئیرانی بکه‌نی به
هیچ حور دایبریوونی مه‌دره‌سه به
زمانه‌کانی دیکه، فرهه‌نگی ئیرانی
فه‌قیر ناکا، به‌لکو ده‌وله‌م‌ندی
ده‌کا. به‌لام ئگه‌ر بینه سه
ئه‌وه که فرهه‌نگی ئیرانی به
مه عنای فارسی بزانین، دیسانه‌که
بتو ئه‌ویش زهره‌ر نیه یا ئگه‌ر
زه‌هره‌ری ببوچ قه‌یدی هه‌یه؟ خو-

حهتا ئەگەر لە بەر زەکا وەتى
زۆرى وەدواش نەكەۋى لانىكەمى
ئۇوه يە كە قورسايىھە كى زۆر زىياتىر
دەبى تەحەمول بىكا. يانى وەكۈو
خەلەفيكى ناسكە كە زۆر بە شللىكى
لە واقعدا ئازىيەتى دەدرى و
وەكۈو كۆرۈد دەلى ئەگە چىلى.
بۆيە بە باوەرى من بە خۇپايانى
نەگوتراواه كە ئەو حەقە وەكۈو
حەقىكى موسەللەمە بۆ ھەممۇ
مېليلىيەتكان ھەيە كە بە زمانى
خۇيان بخويىن.

- مامؤستا! ئەدى لە سەر خودى زمانەتكەو لە سەر خودى مىللەتكە چ تەئسىرىتىكى مەيە، ئەگەر پىتى نەنۇرسى ئەپتى نەخويىندىرى؟

- ھەر لە جىددا خويىندىن بە زمانى زىڭماكى بىمانەۋى و ئىلاعەم نەمانەۋى بى ئەوهى ئىلاعەم بىرى، ئېتىغەن بە مەھوجىدىتى ئۇ مىللەتە. ھەر ئەوه بۆ خۆرى تەئسىرىتىكى زۇرى مەيە، جىڭ لەوەش كە بە بى شىك لە بەر مەنداالەكان ئاسانترە لە بەر ئەوهى بە زمانى خۆرى دەخويىنى و زمانەكەمى و فەرەنگەكەمى و ئەدەبەكەمى و تارىخەكەمى گۈستەرش پەيدا دەكاو بىلار دەبىتەوه و پەرە دەستىتىنى، دىسانەكە حزمەتىكى زۇر بە بەرە پېشچۈونى كوللى نەتەوه كە دەكە.

ناكىرى قازانچى فەرەنگىكە لە سەر ئەساسى زىيان گەيانىدىن بە فەرەنگىكە دىكە تەئمىن بىرى چ جاي ئەوهى بە جارى ئەو فەرەنگىكە دىكە لە بەرچاو نەگىرى و ون بىرى و حەقى بېقوقى. باشە زەرەرى پى دەگە، با پىتى بگا، خۇ ئەو زمانانە ئاتىانەۋى زەرەر بەوهى بىگە يەن، دەيانەۋى بۆ خۇيان بخويىن و بۆ خۇيان ھېن. كەوابى ئەوه بە هىچ جىور موقەدەس نىيە كە لە بەر خاتىرى ئەوهى زمانى فارسى ھەر پېش كەۋى دەمى كوردو ئازەربىجانى و مىللەتانى دىكە بە زمانى خۇيان نەخويىن. وەكۇو ئەوهى بلىن ئىنگالىزى ئىستا زمانىتىكى دەسلا تارالە دنیادا،

- دیاره به ولات فرق دهکا،
به لام چون له نیو چند زمانان دا
که له ولاتیکدا هن یه کیان زال
دهبی به سرهوانی دیکه داو،
هله لدہ بژیردی و هکو زمانی
رسمی و زمانی خویندن و
نووسین و ثوانی دیکه فراموش
دهکرین؟

- من پیماییه ئوهش دوو
رهوتی ههیه که عاده تهن زیارت
رهوتی یه که میانه. ئه ویش ئوهشیه
که تاریخ واي دینی، هله لومه رجی
تاریخی، هله لومه رجی ده سه لات،

تابی به زمانه کانی دیکه بخویندري
چونکه رزور که س فیری ئینگلیزی
تابن!

- مامؤستا! خویندن به زمانی
زکماکی و هکو مافیکی رهوا که
دانی پیدانراوه و له نقد قانونونی
دنیادا هاتوه، بیبهشی له مافهی
چ تنسیریکی ههیه له سره تاک و
هله رههها له سره نه توهیه که و له
سره زمانه که و، به رخوردار بیون
له مافهی چ قازانجیک ده گهیه نی
به زمانه که؟

- هه ڙار یا هیمن شتیکی ههیه
که ده لئی "خویندن ئه گه" ره به

خویندن به زمانی زگماکی، دانانه به بونی میله تیک

پیچخشنه که هر لوه سیم
”سوما“ نیستفاده یان کردب
ئه ووه تا حدیکی مومکین
نزنک بیئه شیوه نووس
شیوه رینووس و ریزمانه .
بهداخوه نیستایشی له گهل
باشوری کوردستان دواي نزه
سد سال خویندن دیسانه ک
شیوه نووسین و خویندن وه
هر نه گرتوه هر که سه
ناوچه به جوزیک دهنووسن
جوزیک ده خوینته وه، مه به س
ناوچه ناوچه بدرین نیه، ناو
چوک به گهدهک یا حه
رقتامه یا حهتا به نووسه ری
رقتامه له گهل نووسه ریکی د
همان رقتامه .

— مامؤستا! له قا
ئه ساسیي جمهوریي نیسا
ئه سلیک ههیه، ئه سلی پازند
باسی ئازابیونی خویندن به
قوهه نیترانیه کان له پهنا
فارسی داده کا. جاری هر
که له قانوونی ئاسایدا
چونی هله ده سنه نگیتی؟ پا
ئوه که سره باری
همود اوایه که ده کری،
ده بیکا، ئازه بیاجانی ده بیکا،
ئوه نسله به پیوه ناجی،
ده گه پیته وه؟

پهروهه ده و فیرکردن کاري
خویندنی کوردیی پی کردن، دواي
ئه گهار نه شیوه بین به پیشمه رگه له و
جامعه یه دا بون به ئینسانی
رووناکبیر، بون به ئینسانی
خویندهوار، شاعیر، تەنسیریان
مه بونه له سه نه ووهی که نه و
روههه دریزه بدنهن. ئه گه رچی به
شیوه یه کی ناپه سمی و به بى
ئه ووهی جمهوریي نیسلامی
بیهه وی.

— دیاره به شیک له وانه هر بتو
خویان له پیش دا هه بون و هکوو
شه خس-یه تی فرهنگی و
ئامورزشی و پهروهه رشی هه بون،
به لام ئه وانه به شیکیان بون.
به شیکیش ئه وانه بون که له به ر
دهستی ئه واندا پی گهیشت، که
دوايی هه مو جوره که سیکیان تیدا
هه لکهوت: تیکوشه ری گهوره یان
تیدا هه لکهوت، شاعیری گهوره یان
تیدا هه لکهوت، موعه لیمیان تیدا
هه لکهوت، مسنه لهن کاک
ئه حمه دی کاکه ممه می که
پیشتریش هر موعه لیم بوب، به لام
ئیستا له ده رهه وش ئه وه بونه
مامؤستای ده رسی کوردی و کتیبی
کوردی داناهوه و یه عنی ئه و
ره چهیه که له وهی گرتويه ته
پیشی ورده ورده ترهقی پیداوه و
هه را له سه ری رویشتوه .

— مامۆستا! هەر ئىستاش
فېرگۈدنى خويىندىنە وە نۇوسيينى
كوردى لە كوردىستانى ئىران هەر
مەيە. بە شىئەرى جىراوجۇز، بىلەن
مېنىدىك ناوهندى، مېنىدىك كېپو
كۆملەن ئەدەبى دەيىكەن، جەناتب
ئەرەولانە چىز مەل
دەسەنگىتىنى؟ يان وەك بىنلى لە ج
ناوجەپىك لە ج مەنتەقىيەك
مەدرەسە دائىر بىكاتە وە پىش
ئەوهى كىتىبى كوردىيىش دابىنى،
توانىيىووى دەگەلە مەموو
سەرەتايى بۇونە كەى لە هەر
مەنتەقە يەك شەتىك بە ناوى
كۆمەگى دەرمانى دائىر بىكا،
تەسىرىيەكى يەكچار تۈرى مەبۇ لە
سەر رۆحىيە خەلک. حەتا دەكىرى
بىلەن بە بى موبالىغە، قەدرى

نقدتمن نه وانه؟

- پیمایه جاری له پیش دا
ددهبی نهوه بلیننهوه نهوه که
ئیستا هیه، له و چهند سالهای
نه خیردا یا ده توانین بلین له و
چهند ده سالی نه خیردا له راستی-
داتازه نیه. دیاره ۲۰ سالیکه
هیه. به و شیوه نیه که له
ئیتدایی را مندادان درس
بخوین، له واقعاً خوینده و هو
نووسینی کوردییان فیر ده کهن،
تهنامه به هر دو و شیوه
خهتیش. پیمایه هولیکی نور
به جیهه چونکه عهیتکی گهوره
دهبی تیکوش رانی کورد نه وانهای
که حهتا به شیوه جوراوجوزرو
هر کسه له سه نگری خوی
موبارزه ده کا بؤ گهیشتنه و
ثامانجه کانی میله تی کورد به لام
نه زان زمانه کهی خویان بنووشن.
پیمایه شتیکی نور به جیهه، به لام
نهونه دهی من بزم به شیوهی
بریلو تهنا هیندیک شاری
گرتنه و، پیمایی "سوما" له
مهاباد دامه زرا، پاشان له بوکان
زياتره له مهاباد گشهی کرد هر
چهند بناغه کهی له مهاباد
دامه زرا، به لام له بوکان پتر
گشهی کرد، بهره و سه قزو بانه ش

حیزب و بزوخته و شی له پیش
چاوی خه لکی بردبووه سه ری،
چونکه خه لک پیی و ابسو نهوه
حیزب و هکو حکومه تیک ده توانی
عه مهل بکاو ده توانی ئیتحیاجاتی
خه لکی جواب بداته و. پیمایه
کاریکی یه کجارت نور گهوره بورو
بمتاییتی که حیزب بواره کانی
ژیانی هه مو له بهر چاو گرت.
هه موویان ئیتدایین، هه موویان
عه بیان هه بورو، حه تا ئه گهر
تیستا بؤ خومانی بینین عه بیان
لی ده گردن. به لام هه رئوه که
حیزب قهوانینی دانا بؤ نیدارهی
ولات، مهسله ن قانونی سزادانی
گشتی بخهیتیه به ره ده سرت
قانون وزانیک، رهنگه هه زار عه بیی
لی بگری، به لام هه بیرکردن و
له وه که ده گه ل نه او هه موو شه په
سخته به ملمانه و بورو، حیزب
بیر له وه بکاته و دهبی نیدارهی
ولات بکا، دهبی قهوانینی هه بی،
دهبی رابیتی نیوان کومه لانی
خه لک، چین و توییزه
جوراوجوزه کان ته نزیم بکا، به
مه سایلی جونخه و جینایه و نه وه
رابگات، نه وه نیشانی فکری
وه سیعی نه و حیزب و ریبہ رایه تی
نه بزوخته و شی له بورو.

ماموستایه‌کان بدا. کوللی شوه وکوو بو سیستمی خویی فارسی چونه بق نهوانه ش بینا حالات‌کدانه قانونه که نه کرده، یعنی نه قانونی نه ته وهی تیدایه، نه به عهم دهولت هنگاری همه کهوابی لره راستی دا ته وهنده که ناوردانه وه رؤیشته. نهوده له سننه له پوش موهیمتر له کرماشان بوروه هار نهوده ده زام که هه بوروه، به لام نایا له و سیستمه "سوما" کله لکیان ورگرتهه یان بق خویان سیستمی دیکه یان داناوه بق فیرگردنسی خویی‌دن و نووسینی کوردی لانیکه نه من ناگاداریه کی نه و تقوم له سه‌ری نیه. که دیاره نورم دیکه شاهه پیتمواوبی ته نسیری هه بوروه. لکه نهوده که داواو نیازی خویندن به کوردی هه میشه هه بوروه له نیو میللته که ماندا، به لام نهونه سله که له مادره سه‌کانی کتبی په دره رده و فیرگردن خویندوویه یا نه مو ماموستایانه که کتبی

زمانی خویندن له سه‌رده‌می جمهوری کوردستان دا

زگمکی خویان فیرین و له هه مو
قوناغه کانی فیرکه اری و
په روهرد هی دا لگه ل قوتایبانی
دیکه نیشتمان یه کسان و
می جیوازی بن." (۱)

بایه خدان به زمانی کوردی له لایه ن
بزووته وهی نه ته وهی
کورد له و سه ردمه دا به
راده يه ک بwoo که له
یه کم به یاننامه
حیزبی دیموکراتی
کوردستان دا، گرنگیه کی
ناییه تی به زمانی کوردی
درا. له به ندی دوهه می
نه م به یاننامه یه دا داوای
ما فی خویندن به زمانی
زگماکی کراوه و گوتراوه
ته واوی کاروباری
ئیداره کان له کوردستان
ده بی به هوی زمانی
کوردیه وه بی

زگماکی به مافی بین نئم لاو ئەولای رۆل کانی نەتەوەکەی دەزانی، لە دابینکردنی ئئم مافە بۇ کەمایەتىيە نەتەوەبىي يەکانى ئىزىز دەسەلاتى كۆمار غافل نەبۇو.

لە ۳۱ بايەنەپى (۱۳۲۵) ئاوارىلى (۱۹۶۱) لە شارى تەورىز پەيمانىكى دۆستايەتى و ھارکارى لە نىوان كۆمارى كوردستان و حکومەتى مىللەي ئازەربايچان دا لەلەن دوو ھېئەتى رەسمىيە وە بە سەرۇچا يەتى پېشەوا قازى و جەعفرى پېشەرەوى مۆر كرا. لە بەندى ۶۱ ئەم ۷ پەيمانامە بەندىبىيە دا هاتوه:

“حکومەتى مىللەي ئازەربايچان بۇ پېشخستنى زمان و فەرەنگى نەتەوەبىي ئەو كوردانە كە لە خاكى ئازەربايچان دا دەزىن و حکومەتى مىللەي كوردستانىش بۇ پېشخستنى زمان و فەرەنگى نەتەوەبىي ئەو ئازەربايچانىيەنە كە لە خاكى كوردستان دا دەزىن، بە پىيى توانا ھول دەدەن.” (۵)

.....ھاوکات لەگەل دامەززانى قوتايخانە و بەریوە بىرىنى گەلەتكىچا لاڭى دىكەي فەرەنگى لە مەهاباد، قوتايخانە بۇ مندالانى جوولەكەي نىشەجىي ئەم شارەش دەستتەركرا. بۇ ئەوەي زمانى

گاشه کردنی بزوقتنوهی نهتهوهی کورد، هممو کات بایه خ دان به زمانی کوردی بهدواه بوروه. له رۆژهه لاتی کوردستانیش، دوای خه رمانانی ۱۲۲۰ و لاواز-وونی دهسه لاتی ریژیمی پاشایه تی له کوردستان که گاشه کردنی بزوقتنوهی زمانی کوردی لی کوتهوه، جاریکی دیکه دهره تان بۆ پیک بئی". (۲)

دوای ئوهی حیزبی دیموکراتی کوردستان لە ۲۵ ریبەندانی ۱۲۲۴، چههوری کوردستان بە سه رۆکایه تی پیشەوا قازی محمد مەددامە زراند، ئام کۆمارە ئواتیک لەمیزینه نهتهوهی کورد لەم بهشهی نیشتمانه کەی هینایه دی: زمانی کوردی کرا بە زمانی رەسمی، کرا بە زمانی خویندن و نووسین و له ئیداره کان دا کاری پى کرا. تەنانەت خوبیه رۆژانی جومعەش کرا بە کوردی. له ریگای رۆژنامەی "کوردستان" زمانحالی کۆمارەوە، لە سەرئە مری پیشەوا داوا لە خەلکی مەهاباد کرا "ھە کەسیک کوپو کچی ھەبى کە عمرى ئیقتیزای خویندن بکا، دەبى بینیزیتە مەدرەسە" و راشگە یەندرا کە لە مەددا خویندن لە مەدرەسە کان بە کوردی دەبى: (۳)

خزمه‌ته کانی کوری په روهردهو فیرکردن به خویندن

بە زمانی کوردى

کردبوو و پیشنووسی کتیبیکی ده رسی ناماده کردبوو. (۲) به لام بـهـزـی هـلـگـرـسـانـی شـهـرـلـه کورـدـسـتـان و روـدـاـهـکـانـی دـوـاتـر، لـه سـالـی خـوـیـنـدـنـی ۱۳۰۹ - ۱۳۰۸، دـاـ، پـرسـی خـوـیـنـدـنـ بـهـ زـمـانـی کـوـرـدـیـ لـه قـوـتـاـخـانـهـ کـانـی کـوـرـدـسـتـان دـوـاـ دـوـتـ. دامـهـزـانـیـ کـنـبـیـ پـهـرـوـهـرـدـهـوـ فـیـرـکـرـدـنـیـ کـوـرـدـسـتـانـ سـالـی خـوـیـنـدـنـی ۱۳۶۰ - ۱۳۵۹، سـالـی خـوـیـنـدـنـی ۱۹۸۰ - ۱۹۸۱)، لـه دـوـای دـهـوـهـی دـوـوـهـهـمـیـ هـیـرـشـیـ کـوـمـارـیـ ئـیـسـلـامـیـ بـقـ سـهـرـ کـوـرـدـسـتـانـ دـهـسـتـیـ بـیـ کـرـدـ. ئـهـمـ شـارـوـ نـاوـچـهـ وـ گـوـنـدـانـهـ لـهـ ژـیرـ کـونـتـوـلـیـ رـیـخـراـوـهـ سـیـاسـیـهـ کـانـ وـ هـیـزـیـ پـیـشـمـهـرـگـهـ دـابـوـنـ، لـهـ لـایـهـ دـهـسـهـ لـاتـیـ نـاوـهـنـدـیـهـ وـ گـهـ مـارـوـیـهـ کـیـ هـمـهـ لـایـهـ بـیـانـ خـرـایـهـ سـهـرـ. دـاـخـرـاـبـوـونـ، مـامـوـسـتـاـوـ قـوـتـاـبـیـ بـیـ مـوـوـچـوـ وـ کـتـبـ لـهـ مـالـیـ خـزـیـانـ، بـهـ نـیـگـهـ رـانـیـهـ وـ چـاـوـهـرـوـانـیـ کـرـانـهـ وـهـیـ دـهـ روـوـیـهـ کـبـوـنـ وـ ئـهـمـ کـاتـهـ بـهـ رـخـانـهـیـ دـهـبـوـوـ لـهـ سـهـرـ پـوـلـ بـهـ فـیـرـکـرـدـنـ وـ فـیـرـبـوـونـهـ وـ تـیـپـهـ پـیـانـ کـرـدـیـاـ، بـهـ فـیـرـقـ دـهـ چـوـوـ. هـوـمـدـدـ بـهـ رـیـکـهـ وـ تـنـ لـهـ نـیـوانـ دـهـوـلـهـ تـیـ نـاوـهـنـدـیـ وـ هـیـزـهـ سـیـاسـیـهـ کـانـیـ کـوـرـدـسـتـانـ نـهـمـابـوـوـ. نـهـشـ دـهـ کـرـاـ منـدـالـانـیـ نـاوـچـهـ ئـازـادـهـ کـانـ هـرـ واـلـهـ چـاـوـهـرـوـانـیـ دـاـ بـمـیـتـهـ وـ لـیـرـهـدـاـ بـوـوـ کـهـ حـیـزـیـ دـیـمـوـکـرـاتـیـ کـوـرـدـسـتـانـ کـهـ بـهـ پـرـسـاـیـتـیـ یـهـکـمـیـ لـهـ بـهـ پـیـوـهـ بـرـدـنـیـ نـاوـچـهـ کـانـیـ ژـیرـ دـهـسـهـ لـاتـیـ پـیـشـمـهـرـگـهـ دـاـ هـبـوـوـ "کـوـرـیـ بـهـ پـیـوـهـ بـهـ رـیـیـ پـهـرـوـهـدـهـوـ فـیـرـکـرـدـنـیـ سـهـرـانـسـهـرـیـ کـوـرـدـسـتـانـ"ـیـ پـیـکـ هـیـتاـ. (۳)

زمانی زگماکی یه کیک له ئاواته له مینزینه کان بwoo، شره کردنی وانه کان له لایه ن مامۆستاو ولامدانه وه له لایه ن قوتاپیان، به زمانی کوردى بwoo.

بم جۆره له دواى کومارى کوردستان، "بۇ يەكەم جار مئلانى" کورد، به کوردى دەرسیان خویند. مامۆستاو قوتاپخانه له سەنگەرى فەرھەنگى دا، لە بەرابرەر هېشى دۇئىمن راوهەستان و له تىئر بارانى گوللە بارانى ھەۋايى و زەھىنى دا، كۈلىان نەدارو بەم جۆره خزمەتىكى باشىان بە زمان و ئەدەبىاتى كوردى كرد." (٧)

"خەلکى گوندەكانى كوردستانىش بە دانى يارمەتى و دابىن كردىنى بىژىيۇ بە پۇچ چوونى مامۆستاپيانى شۇرۇش، ئەركى نىشتىمانپەرورى و نەتەو خوازى و

له بەنامەمى كارى مامۆستاكانى شۇرۇش دا دانا. لە يەكەم خۇولى پېگە ياندنى مامۆستاپيانى شۇرۇشىش دا، دەرسىيکى تايىبەت بۇ راهىتىنە مامۆستاپيان لە گەل خويىندە وە نۇسقىنى كوردى گونجاند.

مامۆستاپيانى شۇرۇش لە سالى خويىندى ١٣٦١ - ١٣٦٠ بە يارمەتىي ئەو دەرسەو نامىلکە كى تايىبەتى كە لە ھېنديك نازچە بۇ ئەم مەبەستە ئامادە كرابوو، وېرپاى وتنەوھى دەرسەكانى دىكە بە قوتاپیان، فيئرى خويىندە وە نۇسقىن بە زمانى كوردىيىان دەكىردىن. لە بارەھى شىۋىھى وتنەوھى كتىبە دەرسىيەكان بە قوتاپیان لە گەل ئەوھى كتىبە كان هى "وزارت آمۇزش و پىرورش جمهورى اسلامى اپرەن" بۇون و بە زمانى فارسى نۇوسراپۇون، بەلام چۈنكەھەم مامۆستاكان و ھەم قوتاپیان كورد بۇون و خويىندە بە

- بیچکه له دامه‌زداوهی سوما، هیج کرمه‌له و ناووندیکی دیکه‌ی غیرکردنی زمانی کوردي و خویندن به کوردي بکا؟

ناوه‌ندیکی ئوتوقی دیکه نه برو، که کاری فیزکردنی کوردي بکا، جاروباران بیتیه نه جومه‌نه خویندن و نوسینی کوردي دهکرد؟

ناوه‌ندیکی ئوتوقی دیکه نه برو.

- بچ خوت هم به زمانیکی دیکه له قوتاچخانه درست خویندن و اته بیبیش بعوی له خویندن به زمانی زگماکی خوت، هم به زمانی زگماکی دهست به مندانان گوته، رات له سر خویندن به زمانی زگماکی و بیبیشی مندانان له خویندن به زمانی زگماکی چیه؟

به داخوه نه توتوانی به زمانی زگماکی خوتیم و له تیرانی تیز دهسه‌لاتی کوماری ئیسلامیش دا ئه و ماده‌یهی قانونی بشره‌تی له بیر کراوه و گوئی پی نادهن.

به پاسقی نقد قورس، نور ساخته مندانیکی کورد کاتی پی دهنته قوتاچخانه به نقد ده‌بی به شاو بلی (آب) به دایک بلی (مادر). نه‌گهر جوان سەرنجی بدەینی نولمه‌کانه که يه‌کیک له گوته‌ترين نولمه‌کانه که له مندان دهکری و ناچار دهکری به زمانیک بخوینی که له گلی زامویه و ئه‌گه بيش بینناسی له مندانیه و به هۆی ئوهی به زمانی پاسدارو سەربازی ناسیوه له خورا لیتی دهترسی. جوان له بیرمه که مندان بیوم و سالی دووی سەره‌تايی بیوم موعده‌لیمه‌کان کابرايی کی تورک بوکو که به فارسييکی ئه‌ویش فارسييک که (ق) ده‌کا به (گ) ده‌رسی پی ده‌گوتنیوه، جگه له هودی زمانه‌کمان به قولو خومن له هوهی زمانه‌کمان به هۆی خویندن به زمانی دایکیه‌تی. جی‌ی داخه که زوریه‌ی خه‌لکی زوره‌لاطی کورdestan ناتوان به زمانی کوردي بنوونسین یا ناتوان کوردي بخویننده. به لام خوشحالم که هولیکی بیرین هه به بچ فیزیونی خویندنده و نوسینی کوردي له‌وی.

تاقیکردنی و کان به چ شیوه‌یک بیون؟ دامه‌زداوهی سوما له چهند قزخاغ دا، کاری فیزکردنی خویندن و نوسینی کوردي دهکرد؟

خولی پینووسی کوردي به ئه‌لوفوبی عه‌ره‌بی و کوردي به ئه‌لوفوبی دهکرد و فیزخواز ده‌توانی ناماده کرديو و فیزخواز ده‌توانی ده‌هه‌یه بچه بیوی (هه‌مو و زیتی). خولی پینووسی به لام چیزی که مانگ و نیوی ده خایاند (زیتی دوو سه‌عات). خولی ریزمان دوو مانگ ده خایاند زیتی دوو

سه‌عات و بهم خولانه فیزخواز به ته‌واوي شاره‌زایی به سر نوسین و خویندن و بچشیک له زیمانی کورديداه بدوو.

- پیشوازی خه‌لک له خویندنی کوردي چېن بیو؟ تقدیق تویزیک ته‌رسیان فرقه‌یه بیو؟

رویی له خویندنی کوردي دهکرد؟ لوان، مندانان با گه‌وره سالان؟

کسانه بیو که ئه‌لوفوبی فارسيان شویتیکیان نه بیو.

- وانه وتنووه‌یه هه بچ گووه سالان بیو یا بچ مانگی

چیاوازییکه هه بیو له شیوه‌یه وانه وتنووه‌یه بچانی کورديداه بدوو.

- پیشوازی خه‌لک له خویندنی کوردي چېن بیو؟

شویتیکی دهکرد یا دامه‌زداوهی

سویتیکی ده